Europeiska unionens
officiella tidning

SV
L-serien

2024/2076

25.7.2024

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2024/2076

av den 24 juli 2024

om ändring av förordningarna (EU) nr 1178/2011 och (EU) nr 965/2012 vad gäller förtydligande av kraven för biträdande avlösningspiloter, uppdateringar av kraven för flygbesättningars certifiering och medicinska certifiering, och förbättringar för allmänflyget

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 av den 4 juli 2018 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 1008/2008, (EU) nr 996/2010, (EU) nr 376/2014 och direktiv 2014/30/EU och 2014/53/EU, samt om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 552/2004 och (EG) nr 216/2008 och rådets förordning (EEG) nr 3922/91 ([1]), särskilt artiklarna 23, 27 och 31, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 ([2]) fastställs kraven för piloter som deltar i drift av luftfartyg som avses i artikel 2.1 b i och ii i förordning (EU) 2018/1139.

(2) I kommissionens förordning (EU) nr 965/2012 ([3]) fastställs tekniska krav och administrativa förfaranden i samband med flygdrift.

(3) Förordning (EU) nr 1178/2011 ska i enlighet med artikel 140.2 b i förordning (EU) 2018/1139 anpassas till förordning (EU) 2018/1139 vad gäller definitionen av komplexa motordrivna luftfartyg vilken ingick i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 ([4]), upphävd genom förordning (EU) 2018/1139. Förordning (EU) nr 1178/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.

(4) När det gäller enmotoriga flygplan bör förordning (EU) nr 1178/2011 ändras för att återspegla den senaste tekniska utvecklingen och för att beakta framtida konstruktioner, såsom elmotorer och hybridmotorkonstruktioner bestående av såväl förbränningsmotor- som elmotorkomponenter.

(5) Förordning (EU) nr 1178/2011 bör även ändras för att förtydliga och uppdatera dess bestämmelser, på grundval av de frågor som Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet gjorts uppmärksam på av dess rådgivande organ, som upptäckts under stödverksamheten för övervakningen och genomförandet, eller funnits vara specifikt problematiska för allmänflyget eller den flygmedicinska certifieringen.

(6) I samband med förenklingen av kraven för förlängning av befogenheterna för bergsbehörighet bör lämpliga övergångsbestämmelser införas för att säkerställa en smidig övergång från nuvarande krav till de krav som ska gälla i framtiden.

([1]) EUT L 212, 22.8.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj.

([2]) Kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 av den 3 november 2011 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygande personal inom den civila luftfarten i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 311, 25.11.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1178/oj).

([3]) Kommissionens förordning (EU) nr 965/2012 av den 5 oktober 2012 om tekniska krav och administrativa förfaranden i samband med flygdrift enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 296, 25.10.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj).

([4]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 av den 20 februari 2008 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet, och om upphävande av rådets direktiv 91/670/EEG, förordning (EG) nr 1592/2002 och direktiv 2004/36/EG (EUT L 79, 19.3.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/216/oj).

(7) Bestämmelserna för biträdande avlösningspiloter i både förordning (EU) nr 1178/2011 och (EU) nr 965/2012 bör revideras för att säkerställa lämplig utbildning av de piloterna och för att fastställa lämpliga operativa förfaranden för överlämning av befogenheter mellan flygbesättningsmedlemmar.

(8) Bestämmelserna för piloter som har fyllt 60 år och som deltar i enpilots HEMS-verksamhet (*helicopter emergency medical service*) bör revideras i både förordning (EU) nr 1178/2011 och (EU) nr 965/2012 för att underlätta en större täckning hos HEMS-verksamheten och därmed avväga behovet av ökad tillgång till hälso- och sjukvårdstjänster mot riskerna med en verksamhet med piloter som är äldre än 60 år.

(9) Eftersom medicinsk forskning kräver strikta protokoll, bör bestämmelserna i förordningarna (EU) nr 1178/2011 och (EU) nr 965/2012 rörande särskilda medicinska omständigheter revideras för att säkerställa att de är ändamålsenliga, inte har negativ påverkan på flygsäkerheten och säkerställer överensstämmelse med de fastställda principerna för medicinsk forskning.

(10) De bestämmelser som gör det möjligt för en person att ansöka om ändring av behörig myndighet bör revideras för att kunna tillämpas även på innehavare av medicinska intyg som ännu inte har erhållit ett certifikat.

(11) Eftersom Internationella civila luftfartsorganisationen rekommenderar bedömning av faktorer som innebär en förhöjd hälsorisk och förebyggande rådgivning, bör de medicinska kraven revideras för att möjliggöra en bedömning av hälsorisker och särskilt faktorer som innebär en förhöjd kardiovaskulär risk.

(12) Bestämmelserna om flygmedicinsk bedömning bör revideras för att säkerställa att de på lämpligt sätt beaktar de degenerativa effekterna av åldrande på kroppens system.

(13) Ändringar av kraven för medicinska intyg, flygläkare och flygmedicinska centrum, och ändringar rörande åldersrelaterade gränser för piloter som utför HEMS, bör tillämpas med uppskovsperiod för att ge medlemsstaternas behöriga myndigheter nödvändig tid att förbereda genomförandet av de lagstiftningsändringarna.

(14) Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet har utarbetat utkast till genomförandebestämmelser och överlämnat dem till kommissionen med yttrande nr 05/2023, i enlighet med artikel 75.2 b och 75.2 c samt artikel 76.1 i förordning (EU) 2018/1139.

(15) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 127.1 i förordning (EU) 2018/1139.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 1178/2011 ska ändras på följande sätt:

1) Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

a) Led 3 ska utgå.

b) Följande led ska införas som leden 3a och 3b:

”3a. *komplext flygplan*: flygplan som har någon av följande egenskaper:

i) Är certifierat för en maximal startmassa som överstiger 5 700 kg.

ii) Är certifierat för ett största antal passagerarsittplatser som överstiger nitton.

iii) Är certifierat för verksamhet med en minimibesättning på två piloter.

iv) Är försett med turbojetmotor(er) eller fler än en turbopropmotor.

3b. *komplex helikopter*: helikopter som har någon av följande egenskaper:

i) Är certifierad för en maximal startmassa som överstiger 3 175 kg.

ii) Är certifierad för ett största antal passagerarsittplatser som överstiger nio.

iii) Är certifierad för verksamhet med en minimibesättning på två piloter."

c) Följande led ska införas som leden 8a och 8b:

"8a. *SEP-flygplan*: enmotorigt enpilotsflygplan (*Single-Engine Piston*) som inte kräver typbehörighet, har en enda centrerad framåtdrivande motor styrd av en enda dragkraftskontroll och drivs av någon av följande motortyper:

a) En kolvmotor.

b) Ett elektriskt motorsystem som, om så specificeras efter certifieringsförfarandet i enlighet med förordning (EG) nr 748/2012, kan bestå av fler än en elektrisk motor.

c) Ett hybridmotorsystem som består av kolv- och elmotorer, om det specificeras efter certifieringsförfarandet i enlighet med förordning (EG) nr 748/2012.

8b. *SEP-helikopter*: en enmotorig enpilotshelikopter som drivs av en kolvmotor."

2) I artikel 3 ska punkt 1 ersättas med följande:

"1. Utan att det påverkar tillämpningen av kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/723 (*) ska piloter på luftfartyg som avses i artikel 2.1 b i och ii i förordning (EG) 2018/1139 efterleva de tekniska krav och administrativa förfaranden som anges i bilaga I och bilaga IV till den här förordningen.

_____

(*) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/723 av den 4 mars 2020 om fastställande av närmare bestämmelser om godtagande av certifiering av piloter i tredjeland och om ändring av förordning (EU) nr 1178/2011, EUT L 170, 2.6.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/723/oj)."

3) Följande artikel ska införas som artikel 3a:

"*Artikel 3a*

Övergångsbestämmelser för medicinska bedömningsprotokoll som tillämpas i enlighet med punkt ARA.MED.330 i bilaga VI (Del-ARA) och medicinska intyg som utfärdas på grundval av dessa

1. Behöriga myndigheter som medverkar i ett medicinskt bedömningsprotokoll eller önskar ansluta sig till ett befintligt medicinskt bedömningsprotokoll, i enlighet med punkt ARA.MED.330 i bilaga VI (Del-ARA), som är tillämpligt före den 13 februari 2025, får fortsätta tillämpa, eller ansluta sig till, protokollet i fråga fram till slutet av dess giltighet, om giltighetstiden har fastställts före den 13 augusti 2024.

2. Innehavare av medicinska intyg som utfärdats i enlighet med de medicinska bedömningsprotokoll som avses i punkt 1 får utöva flygcertifikatens befogenheter på grundval av sina medicinska intyg, så länge som de berörda medicinska bedömningsprotokollen fortsätter att vara tillämpliga i enlighet med punkt 1."

4) I artikel 4.7 b ska led iii ersättas med följande:

"iii) SEP-flygplan och SEP-helikoptrar, båda med en maximal startmassa på högst 2 000 kg."

5) Följande artikel ska införas som artikel 4h:

"*Artikel 4h*

Övergångsbestämmelser för innehavare av en bergsbehörighet

Innehavare av en bergsbehörighet som utfärdats före den 13 augusti 2024 med en sista giltighetsdag godkänd i enlighet med punkt FCL.815 i bilaga I ska, för att fortsätta utöva sina befogenheter efter det datumet, vidta följande åtgärder:

(a) Låta sin bergsbehörighet återutfärdas av den behöriga myndigheten utan sista giltighetsdag.

(b) Uppfylla punkt FCL.815 d i bilaga I, om de under de föregående två åren inte har förlängt sin bergsbehörighet i enlighet med punkt FCL.815 e i bilaga I som är giltig till och med 12 augusti 2024.”

6) Bilaga I ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.

7) Bilaga IV ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

8) Bilaga VI ska ändras i enlighet med bilaga III till den här förordningen.

9) Bilaga VII ska ändras i enlighet med bilaga IV till den här förordningen.

10) Bilaga VIII ska ändras i enlighet med bilaga V till den här förordningen.

Artikel 2

Förordning (EU) nr 965/2012 ska ändras på följande sätt:

1) Bilaga III (Del-ORO) ska ändras i enlighet med bilaga VI till den här förordningen.

2) Bilaga V (Del-SPA) ska ändras i enlighet med bilaga VII till den här förordningen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Följande ändringar ska gälla från och med den 13 februari 2025:

1) Punkt 7 i bilaga I.

2) Bilaga II.

3) Punkterna 6–18, 22 och 23 i bilaga III.

4) Punkterna 2–9 i bilaga IV.

5) Bilaga VII.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 juli 2024.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA I

Ändringar av bilaga I (Del-FCL) till förordning (EU) nr 1178/2011

Bilaga I ska ändras på följande sätt:

(1) I punkt FCL.015 ska punkt e ersättas med följande:

”e) En innehavare av ett certifikat som har utfärdats i enlighet med denna bilaga (Del-FCL) får hos den behöriga myndighet som har utsetts av en annan medlemsstat ansöka om en ändring av behörig myndighet för alla certifikat som innehas av certifikatinnehavaren, i enlighet med vad som anges i punkt d. Innehavare av ett medicinskt intyg utfärdat i enlighet med bilaga IV (Del-MED) som ännu inte innehar ett flygcertifikat ska ha rätt att göra en sådan ansökan om en ändring av behörig myndighet för alla medicinska journaler som innehas av den behöriga myndigheten.”

(2) I punkt FCL.020 ska punkt a ersättas med följande:

”a) En elev under grundflygutbildning får flyga ensam endast om han/hon uppfyller följande villkor:

1) Eleven har auktorisation att flyga ensam och övervakas av en flyginstruktör.

2) Eleven har förvärvat kompetens att framföra luftfartyget ifråga på ett säkert sätt under den avsedda ensamflygningen innan han/hon har erhållit den auktorisation som avses i led 1.”

(3) Punkt FCL.025 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt b ska leden 4 och 5 ersättas med följande:

”4. Om den som ansöker om utfärdande av ett flygcertifikat för lätta luftfartyg (LAPL), ett privatflygarcertifikat (PPL) eller en grundläggande instrumentbehörighet (BIR) har misslyckats att få godkänt på en (1) enskild teoriprovskrivning efter fyra provtillfällen, eller misslyckats att få godkänt på alla provskrivningar inom den period som anges i punkt b.2, ska sökanden skriva samtliga teoriprovskrivningar på nytt.

5) Innan sökanden skriver samtliga teoriprovskrivningar på nytt ska han/hon genomgå ytterligare utbildning vid en DTO eller en ATO. Utbildningsbehovets omfattning och räckvidd ska fastställas av DTO:n eller ATO:n på grundval av sökandens behov.”

b) I punkt c.1 ska led ii ersättas med följande:

”ii) För att bevilja ett CPL, ett flerpilotscertifikat (MPL) eller en instrumentbehörighet (IR) under en period av 36 månader.”

(4) I punkt FCL.035 b ska följande led läggas till som led 6:

”6) När tillägg 1 innehåller tillgodoräknande för ämnet kommunikation ska allt följande gälla:

i) Ett sådant tillgodoräknande ska endast beviljas för utbildning och prov i det ämnet, om sökanden, under tidigare teoriprov i enlighet med punkt ARA.FCL.300 i bilaga VI, har genomgått antingen ämnet kommunikation eller båda ämnena VFR-kommunikation och IFR-kommunikation.

ii) En sökande som har genomgått antingen endast ämnet VFR-kommunikation eller endast ämnet IFR-kommunikation ska genomgå teoriutbildning i ämnet kommunikation, vars längd kan reduceras på grundval av en bedömning av sökanden som ATO utför . För en sökande som har genomgått ämnet VFR-kommunikation kan aspekter som endast rör VFR-kommunikation reduceras. För en sökande som har genomgått ämnet IFR-kommunikation kan aspekter som endast rör IFR-kommunikation reduceras. I samtliga fall ska sökanden genomgå teoriprovet i ämnet kommunikation.”

(5) I punkt FCL.045 ska punkt d ersättas med följande:

”d) En elev ska på alla distansflygningar i enkelkommando medföra den auktorisation som krävs enligt punkt FCL.020 a 1.”

(6) I punkt FCL.060 b ska led 3 ersättas med följande:

”3. som biträdande avlösningspilot såvida han/hon inte, under de närmast föregående 90 dagarna, har genomgått något av följande:

i) Minst tre sektorer som biträdande avlösningspilot på den relevanta typen.

ii) Utbildning vars innehåll bestäms av operatören och som omfattar minst tre sektorer som biträdande avlösningspilot i ett FSTD som motsvarar den relevanta typen.

iii) Återkommande utbildning i enlighet med kapitel FC (ORO.FC) i bilaga III (Del-ORO) till förordning (EU) nr 965/2012.

iv) En kompetenskontroll för biträdande avlösningspiloter i enlighet med tillägg 9.”

(7) I punkt FCL.065 ska punkt a ersättas med följande:

”a) 60–64 år. Flygplan och helikoptrar. En certifikatinnehavare som har uppnått en ålder av 60 år får inte vara pilot på ett luftfartyg i kommersiell flygtransport utom som medlem i en flerpilotsbesättning. Sådana innehavare får undantagsvis ha befogenhet att vara piloter på ett luftfartyg som deltar i en pilots HEMS-verksamhet i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012 under förutsättning att de uppfyller de tillämpliga krav för detta som anges i den förordningen och i bilaga IV (Del-MED) till den här förordningen.”

(8) Punkt FCL.115 ska ersättas med följande:

”FCL.115 LAPL – Utbildningskurs

a) Den som ansöker om ett LAPL ska genomgå en utbildningskurs vid en DTO eller en ATO. Den utbildningskursen ska omfatta följande:

1) Teori- och flygutbildning som lämpar sig för de PALL-befogenheter som ansökan avser.

2) Dessutom, för LAPL(H), de obligatoriska utbildningsmomenten för den relevanta helikopter typen, som har fastställts i OS-informationen (*Operation al Stabilitet Data*) i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012.

b) Teoriutbildning och flygutbildning får genomföras vid en annan DTO eller ATO än den där sökanden har påbörjat sin utbildning.

c) För all utbildning till befogenhet avseende SPE-flygplan (klass sjö) ska innehållet i tillägg 9 till denna bilaga, under punkt 7 (Klassbehörigheter – sjö) i avsnitt B (Särskilda krav för flygplans kategorin) tas i beaktande.

d) Den som ansöker om ett LAPL kan få tillgodoräkna sig tidigare utbildning för PPL som han/hon har genomgått i enlighet med avsnitt C i samma kategori av luftfartyg, på grundval av en bedömning av sökanden som den ATO eller DTO som ansvarar för PALL-utbildningskursen utför. I samtliga fall ska sökanden uppfylla de erfarenhetskrav som föreskrivs i punkterna FCL.110.A a eller FCL.110.H a, beroende på vad som är tillämpligt.”

(9) I punkt FCL.105.A ska punkt a ersättas med följande:

”a) *Befogenheter*

Innehavaren av en LAPL för flygplan har befogenhet att vara befälhavare på SPE-flygplan (SPE(land) och SPE (sjö)) eller TMG med en maximal certifierad startmassa som är högst 2 000 kg, med högst tre passagerare, så att det aldrig finns fler än fyra personer ombord på luftfartyget.”

(10) I punkt FCL.110.A ska punkt c ersättas med följande:

”c) Tillgodoräknande. Sökande med tidigare befälhavarerfarenhet får tillgodoräkna sig detta mot kraven under punkt a på följande villkor:

1) I vilken omfattning detta ska tillgodoräknas ska beslutas av den DTO eller den ATO där piloten genomgår utbildningskursen på grundval av en inträdesflygbedömning, men får inte

i) överskrida den totala flygtiden som befälhavare,

ii) överskrida 50 procent av de timmar som krävs under punkt a,

iii) omfatta kraven under punkt a.2.

2) Tidigare erfarenhet som befälhavare på ett luftfartyg som är föremål för ett beslut fattat av en medlemsstat i enlighet med artikel 2.8 a eller c i förordning (EU) 2018/1139 eller som omfattas av bilaga I till den förordningen kan beaktas, förutsatt att luftfartyget motsvarar definitionen av respektive kategori luftfartyg enligt denna bilaga (Del-FCL).”

(11) I punkt FCL.135.A ska punkterna a och b ersättas med följande:

”a) Den som ansöker om ett LAPL(A) ska få de befogenheter för den klass av flygplan eller TMG som flygprovet har genomförts i. För att utöka sina befogenheter till en annan klass ska den som innehar ett LAPL(A) genomföra allt följande i den andra klassen:

(1) 3 timmars flygutbildning, som inbegriper

i) 10 starter och landningar i dubbelkommando,

ii) 10 övervakade starter och landningar i enkelkommando.

(2) Ett flygprov för att uppvisa en lämplig praktisk färdighetsnivå i den nya klassen. Under det flygprovet ska sökanden också uppvisa för kontrollanten att han/hon har en lämplig teoretisk kunskapsnivå för den andra klassen i följande ämnen:

i) Operativa förfaranden.

ii) Genomförande och planering av flygningar.

iii) Allmän luftfartygskunskap.

b) För att utöka sina befogenheter till en annan variant inom en klass ska piloten genomgå skillnads- eller familjaritetsutbildning. Skillnadsutbildningen ska föras in i pilotens loggbok eller i ett motsvarande dokument och ska undertecknas av instruktören. Vid utökning av befogenheterna för en klass av SPE-flygplan till en variant med en annan motortyp som avses i artikel 2.8a ska skillnadsutbildningen bestå av dubbelkommando- och teoriutbildning som ska inbegripa, i fråga om den andra motortypen och tillhörande luftfartygssystem, minst samtliga följande ämnen:

1) Operativa förfaranden.

2) Genomförande och planering av flygningar.

3) Allmän luftfartygskunskap.”

(12) Punkt FCL.140.A ska ändras på följande sätt:

a) I punkt a ska led 1 ersättas med följande:

”1) Minst 12 timmars genomförd flygtid som befälhavare eller med dubbel- eller enkelkommando under övervakning av en instruktör, inbegripet

i) 12 starter och landningar,

ii) repetitionsutbildning på minst 1 timmes total flygtid på ett tillfredsställande sätt med en instruktör som ska välja ut de flygövningar som gör det möjligt för sökanden att repetera sina kunskaper i hur man på ett säkert sätt framför ett luftfartyg och hur man använder förfaranden för normala och onormala förhållanden samt i nödsituationer.”

b) Följande punkter ska läggas till som punkterna c och d:

”c) Den som innehar ett LAPL(A) med befogenheter för SPE-flygplan, som i enlighet med punkt FCL.135.A b har utökat sina befogenheter till att även omfatta en variant med en annan motortyp som avses i artikel 2.8a, ska, om han/hon inte har flugit den varianten under de föregående två åren, genomgå något av följande i den varianten, innan han/hon utövar sina befogenheter i den varianten:

1) Ytterligare skillnadsutbildning i enlighet med punkt FCL.135.A b.

2) En kompetenskontroll.

3) Repetitionsutbildning i enlighet med punkt FCL.140.A a 1 ii.

d) Flygningarna i dubbelkommando, flygningarna under övervakning som avses i inledningsfrasen i punkt a 1, repetitionsutbildningen som avses i punkt a 1 ii och punkt c 3 och kompetenskontrollen som avses i punkt a 2 och punkt c 2 ska föras in i pilotens loggbok eller motsvarande dokument och ska undertecknas av instruktören eller kontrollanten, beroende på vad som är tillämpligt.”

(13) I punkt FCL.110.H ska punkt b ersättas med följande:

”b) Tillgodoräknande. Sökande med tidigare befälhavarerfarenhet får tillgodoräkna sig detta mot kraven under punkt a på följande villkor:

1) I vilken omfattning detta ska tillgodoräknas ska beslutas av den DTO eller den ATO där piloten genomgår utbildningskursen på grundval av en inträdesflygbedömning, men får inte

i) överskrida den totala flygtiden som befälhavare,

ii) överskrida 50 procent av de timmar som krävs under punkt a,

iii) omfatta kraven under punkt a.2.

2) Tidigare erfarenhet som befälhavare på ett luftfartyg som är föremål för ett beslut fattat av en medlemsstat i enlighet med artikel 2.8 b i förordning (EU) 2018/1139 eller som omfattas av bilaga I till den förordningen kan beaktas, förutsatt att luftfartyget motsvarar definitionen av helikopterkategori enligt denna bilaga (Del-FCL).”

(14) I punkt FCL.135.H ska punkterna a och b ersättas med följande:

”a) Den som ansöker om ett LAPL(H) ska få befogenheter för den specifika typ av helikopter som flygprovet har genomförts i. För att utöka sina befogenheter till en annan typ av helikopter ska den som innehar ett LAPL(H) genomföra allt följande i den andra typen:

1) Om inte annat anges i de uppgifter om driftslämplighet (OSD) som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012, minst 5 timmar av flygutbildningen, som inbegriper

i) 15 starter, inflygningar och landningar i dubbelkommando,

ii) 15 övervakade starter, inflygningar och landningar i enkelkommando.

2) Ett flygprov för att uppvisa en lämplig praktisk färdighetsnivå i den nya typen. Under det flygprovet ska sökanden också uppvisa för kontrollanten att han/hon har en lämplig teoretisk kunskapsnivå för den andra typen i följande ämnen:

i) Operativa förfaranden.

ii) Genomförande och planering av flygningar.

iii) Allmän luftfartygskunskap.

b) Innan innehavaren av ett LAPL(H) får utöva certifikatets befogenheter för en annan helikoptervariant än den som används för flygprovet, ska piloten genomgå skillnads- eller familjaritetsutbildning, vilken fastställs i de uppgifter om driftslämplighet som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012. Skillnadsutbildningen ska föras in i pilotens loggbok eller motsvarande dokument och ska undertecknas av instruktören.”

(15) Punkt FCL.140.H ska ersättas med följande:

”FCL.140.H LAPL(H) – Krav på aktuell erfarenhet

a) Innehavare av en LAPL(H) får utöva certifikatets befogenheter för en specifik typ endast om de under de senaste 12 månaderna, i den relevanta typen, har vidtagit följande åtgärder:

1) Genomfört båda av följande:

i) Minst sex timmars flygtid i helikoptrar av den typen, som befälhavare eller med dubbel- eller enkelkommando under övervakning av en instruktör, inbegripet sex starter, inflygningar och landningar.

ii) En repetitionsutbildning på minst 1 timmes total flygtid på ett tillfredsställande sätt med en instruktör som ska välja ut de flygövningar som gör det möjligt för sökanden att repetera sina kunskaper i hur man på ett säkert sätt framför ett luftfartyg och hur man använder förfaranden för normala och onormala förhållanden samt i nödsituationer.

2) Genomgått en kompetenskontroll med godkänt resultat med en kontrollant för denna specifika typ innan de börjar utöva certifikatets befogenheter igen. Det kompetenskontrollprogrammet ska baseras på flygprovet för LAPL(H).

b) Sökandena kan välja att fullgöra den repetitionsutbildning som anges i punkt a 1 ii i luftfartyget eller i ett FSTD som motsvarar den relevanta typen, eller en kombination av båda.

c) Flygningarna i dubbelkommando, flygningarna under övervakning som avses i punkt a 1 i, repetitionsutbildningen som avses i punkt a 1 ii och kompetenskontrollen som avses i punkt a 2 ska föras in i pilotens loggbok eller motsvarande dokument och ska undertecknas av instruktören eller kontrollanten, beroende på vad som är tillämpligt."

(16) I punkt FCL.205.A b ska led 2 och 3 ersättas med följande:

"2) genomförande av flygprov och kompetenskontroller för de certifikat som anges i led 1,

3) utbildning, provning och kontroll för de behörigheter eller behörighetsbevis som är knutna till instruktörens eller kontrollantens certifikat, beroende på vad som är tillämpligt."

(17) I punkt FCL.210.A ska punkterna a och b ersättas med följande:

"a) Den som ansöker om ett PPL(A) ska ha genomfört minst 45 timmars flygtid på flygplan eller turmotorsegelflygplan. Av dessa 45 timmar kan 5 timmar ha genomförts i ett FSTD, varav minst

1) 25 timmars utbildningstid i dubbelkommando,

2) 10 timmars övervakad ensamflygning, inbegripet minst 5 timmars distansflygning på egen hand med minst en distansflygning på minst 270 km (150 nautiska mil), under vilken fullstoppslandningar vid två flygplatser andra än startflygplatsen ska göras.

En sökande kan genomföra flygtiden för en utbildningskurs för mörkerbevis i enlighet med punkt FCL.810 a 1 ii som en del av den 45 timmars flygtiden, förutsatt att sökanden, innan han/hon påbörjar utbildningen för mörkerbevis, har genomfört grundläggande utbildning för instrumentflygning.

b) Särskilda krav för sökande som har genomgått utbildning för LAPL(A). Den som ansöker om ett PPL(A) ska få tillgodoräkna sig tidigare utbildning för LAPL(A) som han/hon har genomgått och ska få ett PPL(A), förutsatt att den utbildning för LAPL(A) och PPL(A) som han/hon har genomgått totalt överensstämmer med erfarenhetskraven i punkt a. I det fallet ska dock allt följande gälla:

1) Om sökanden redan innehar ett LAPL(A), ska allt följande gälla, förutsatt att sökanden har genomfört minst 45 timmars total flygtid i flygplan eller TMG:

i) Kravet i den inledande meningen i punkt a reduceras till 40 timmars flygtid.

ii) Kravet i punkt a 1 reduceras till 21 timmars utbildningstid i dubbelkommando.

2) Sökanden ska ha genomfört minst allt följande med en instruktör som är kvalificerad att undervisa för ett PPL(A).

i) 5 timmars utbildningstid i dubbelkommando,

ii) Flygtid i enkelkommando i enlighet med vad som anges i punkt a 2".

(18) I punkt FCL.205.H b ska led 2 och 3 ersättas med följande:

"2. genomförande av flygprov och kompetenskontroller för de certifikat som anges i led 1,

3) utbildning, provning och kontroll för de behörigheter eller behörighetsbevis som är knutna till instruktörens eller kontrollantens certifikat, beroende på vad som är tillämpligt."

(19) Punkt FCL.210.H ska ändras på följande sätt:

a) I punkt a ska inledningsfrasen ersättas med följande:

"Den som ansöker om ett PPL(H) ska ha genomfört minst 45 timmars flygtid på helikopter. Av dessa 45 timmar kan 5 timmar ha genomförts i ett FSTD, varav minst"

b) Punkt b ska ersättas med följande:

”b) Särskilda krav för sökande som har genomgått utbildning för LAPL(H). Den som ansöker om ett PPL(H) ska få tillgodoräkna sig tidigare utbildning för LAPL(H) som han/hon har genomgått och ska få ett PPL(H), förutsatt att den utbildning för LAPL(H) och PPL(H) som han/hon har genomgått totalt överensstämmer med erfarenhetskraven i punkt a.”

(20) I punkt FCL.205.As b ska leden 2 och 3 ersättas med följande:

”2) genomförande av flygprov och kompetenskontroller för det certifikat som anges i led 1,

3) utbildning, provning och kontroll för de behörigheter eller behörighetsbevis som är knutna till instruktörens eller kontrollantens certifikat, beroende på vad som är tillämpligt.”

(21) Punkt FCL.325.A ska ersättas med följande:

”FCL.325.A CPL(A) – Särskilda villkor för sökande som innehar ett MPL

a) Den som ansöker om ett CPL(A) som innehar ett MPL ska i flygplan ha genomfört följande:

1) 70 timmars flygtid på ett av följande sätt:

i) Som befälhavare.

ii) Minst 10 timmar som befälhavare och den ytterligare flygtiden som befälhavare under övervakning (PICUS).

Av de 70 timmarna ska 20 timmar vara distansflygning enligt VFR som befälhavare, eller distansflygning som består av minst 10 timmar som befälhavare och 10 timmar som befälhavare under övervakning. Det ska omfatta distansflygning enligt VFR på minst 540 km (300 nautiska mil), under vilken fullstopps-landningar på två olika flygplatser ska flygas som befälhavare.

2) Momenten i modulkursen för CPL(A) enligt vad som anges i punkterna 10 a och 11 i kapitel E i tillägg 3.

3) Flygprovet för CPL(A) i enlighet med punkt FCL.320.

b) När sökanden får ett CPL i enlighet med punkt a ska han/hon omfattas av följande villkor:

1) Uppfylla kraven i punkt FCL.405.A c för att få sina IR(A)-befogenheter utökade till att även omfatta enpilotsverksamhet i flygplan.

2) Få befogenheterna för sin typbehörighet begränsade till att endast få utöva befogenheterna för biträdande pilot. Begränsningen ska avlägsnas när sökanden genomgår en kompetenskontroll för den relevanta typen i enlighet med tillägg 9 i rollen som befälhavare.”

(22) I punkt FCL.405.A ska punkt b ersättas med följande:

”b) Innehavaren av ett MPL ska efter ansökan

1) få ytterligare befogenheter för innehavare av PPL(A), förutsatt att han/hon uppfyller de krav för PPL(A) som anges i kapitel C,

2) få sitt MPL ersatt av ett CPL(A), förutsatt att hon/hon uppfyller de krav som anges i punkt FCL.325.A.”

(23) I punkt FCL.510.A c ska följande led läggas till som led 3:

”3. Innehavare av en begränsad typbehörighet som utfärdats i enlighet med punkt FCL.720.A c ska få tillgodoräknande på högst 250 timmar för den flygtid som de genomförde när de utövade befogenheterna för den typbehörigheten.”

(24) Punkt FCL.710 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt a ska ersättas med följande:

”a) En pilot ska genomgå skillnads- eller familjaritetsutbildning för att utöka sina befogenheter till en annan variant av luftfartyg inom en klass- eller typbehörighet, eller, när det gäller punkt FCL.710 d.1 i denna bilaga, för att behålla de befogenheterna. När det gäller varianter inom en klass- eller typbehörighet ska skillnads- eller familjaritetsutbildningen omfatta de relevanta moment som har fastställs i de uppgifter om driftslämplighet som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012, i tillämpliga fall. Vid utökning av befogenheterna för en klassbehörighet för ett SPE-flygplan till en variant med en annan motortyp som avses i artikel 2.8a i denna förordning ska skillnadsutbildningen bestå av dubbelkommando- och teoriutbildning som ska inbegripa, i fråga om den andra motortypen och tillhörande luftfartygssystem, minst samtliga följande ämnen:

1) Allmän luftfartygskunskap.

2) Operativa förfaranden.

3) Genomförande och planering av flygningar.”

b) Punkterna c och d ska ersättas med följande:

”c) Trots kravet i punkt b får skillnadsutbildning för följande luftfartyg ledas av en lämpligt kvalificerad instruktör, såvida inget annat föreskrivs i de uppgifter om driftslämplighet som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012:

1) Flygplan som kräver klassbehörighet:

i) TMG.

ii) SPE-flygplan.

iii) MEP-flygplan.

iv) SET-flygplan, med undantag för komplexa SET-flygplan och SET-flygplan med hög prestanda.

2) Enmotoriga helikoptrar med en maximal startmassa på högst 3 175 kg.

d) En pilot som, efter att ha utökat sina befogenheter till att även omfatta en annan variant inom en klass- eller typbehörighet i enlighet med denna punkt, inte har flugit den varianten under de senaste två åren, ska, innan han/hon utövar sina befogenheter i den varianten, genomgå något av följande i den varianten:

1) Ytterligare skillnadsutbildning i enlighet med punkterna a och b eller, i tillämpliga fall, punkt c.

2) En kompetenskontroll.

3) När det gäller en variant inom SEP-klassbehörighet med en särskild motortyp som avses i artikel 2.8a, en repetitionsutbildning i enlighet med punkt FCL.740.A b 1 ii C.”

c) Följande punkt ska införas som punkt da:

”da) Punkt FCL.710 d ska inte tillämpas för sådana varianter inom klassbehörigheten för TMG eller sådana varianter inom klassbehörigheten för SEP som har samma motortyp som avses i artikel 2.8a i denna förordning.”

(25) Punkt FCL.725 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt a ska ersättas med följande:

”a) Utbildningskurs. Den som ansöker om en klass- eller typbehörighet ska genomgå en utbildningskurs vid en ATO. Den som ansöker om en klassbehörighet för SPE-flygplan utan höga prestanda, en klassbehörighet för TMG eller en typbehörighet för enmotoriga helikoptrar som avses i punkt DTO.GEN.110 a.2 c i bilaga VIII (Del-DTO) till denna förordning får genomgå utbildningskursen vid en DTO. Typbehörighetskursen ska omfatta de obligatoriska utbildningsmomenten för den relevanta typen, som har fastställts i OS-informationen *(Operation al Stabilitet Data*) i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012”.

b) Punkt d ska ersättas med följande:

”d) Enpilotsverksamhet och flerpilotsverksamhet i enpilotsluftfartyg – typbehörigheter

1) Befogenheterna för innehavare av en typbehörighet för ett enpilotsluftfartyg omfattar befogenheter att framföra luftfartyget i enpilotsverksamhet och flerpilotsverksamhet. Sådana innehavare ska dock endast utöva de befogenheterna för en viss form av verksamhet, om de uppfyller allt följande:

i) De har med godkänt resultat genomgått flygutbildning för den relevanta formen av verksamhet på relevant luftfartygstyp i enlighet med tillägg 9 till denna bilaga, om inte annat anges i de uppgifter om driftslämplighet (OSD) som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012. Denna flygutbildning för en viss form av verksamhet ska antingen inkluderas i den första typbehörighetskursen vid en ATO eller, efter det första utfärdandet av typbehörigheten, genomgås i form av en tilläggsutbildning vid någon av följande:

A. En ATO.

B. En organisation som omfattas av bilaga III (Del-ORO) till förordning (EU) nr 965/2012 och som har rätt att tillhandahålla sådan utbildning på grundval av antingen ett godkännande eller en deklaration.

ii) De har genomgått ett flygprov eller en kompetenskontroll

A. för enpilotsverksamhet antingen

1) i enpilotsverksamhet, eller

2) i flerpilotsverksamhet med ytterligare moment för enpilotsverksamhet, i enlighet med tillägg 9,

B. för flerpilotsverksamhet, i flerpilotsverksamhet.

iii) Dessutom, för flerpilotsverksamhet i enpilotsluftfartyg:

A. De uppfyller de krav som anges i

1) punkt FCL.720.A b 4 eller punkt FCL.720.H a 2, beroende på vad som är tillämpligt,

2) punkt FCL.720.A b 5, för enpilotsflygplan, innan de inleder flygutbildning för flerpilotsverksamhet i enlighet med punkt FCL.725 d 1 i.

B. De utövar sina befogenheter endast vid en organisation som omfattas av bilaga III (Del-ORO) till förordning (EU) nr 965/2012.

2) Om den som ansöker om ett första utfärdande av en typbehörighet för ett enpilotsluftfartyg genomgår flygutbildningen och flygprovet i enbart flerpilotsverksamhet, ska typbehörigheten utfärdas med en begränsning till flerpilotsverksamhet. Den begränsningen ska avlägsnas när sökanden genomgår, i enlighet med tillägg 9, tilläggsutbildning och en kompetenskontroll som omfattar de nödvändiga momenten för enpilotsverksamhet.

För alla andra fall ska formen av verksamhet inte föras in i certifikatet.”

c) Följande punkter ska införas som punkterna da och db:

”da) Enpilotsverksamhet och flerpilotsverksamhet – klassbehörigheter för flygplan

Befogenheterna för innehavare av en klassbehörighet för ett enpilotsflygplan omfattar befogenheter att framföra flygplanet i flerpilotsverksamhet, förutsatt att sådana innehavare

1) uppfyller kraven i

i) punkt FCL.720.A b 4,

ii) punkt FCL.720.A b 5 innan de inleder flygutbildning för flerpilotsverksamhet i enlighet med punkt FCL.725 da 2,

2) har genomgått flygutbildning och en kompetenskontroll för flerpilotsverksamhet med godkänt resultat i den relevanta flygplansklassen i enlighet med avsnitt B, punkt 5g i tillägg 9 vid en organisation som anges i punkt FCL.725 d 1 i, och

3) utövar sina befogenheter endast vid en organisation som omfattas av bilaga III (Del-ORO) till förordning (EU) nr 965/2012.

Ytterligare befogenheter för flerpilotsverksamhet i ett enpilotsflygplan ska inte föras in i certifikatet.

db) Om ett flygprov eller en kompetenskontroll för klass- eller typbehörighet för ett enpilotsluftfartyg genomförs i något av följande, ska den eller de former av verksamhet i vilka flygprovet eller kompetenskontrollen genomförs föras in i sökandenas loggbok och undertecknas av kontrollanten:

1) Flerpilotverksamhet.

2) Enpilotsverksamhet och flerpilotsverksamhet."

(26) I punkt FCL.740 b 1 ska leden ii och iii ersättas med följande:

"ii) En DTO eller en ATO, om den behörighet som har upphört att gälla rörde en klassbehörighet för SPE-flygplan utan höga prestanda, en klassbehörighet för TMG eller en typbehörighet för enmotoriga helikoptrar som avses i punkt DTO.GEN.110 a.2 c i bilaga VIII.

iii) En DTO, en ATO eller en instruktör, om behörigheten upphörde att gälla för högst tre år sedan och behörigheten rörde en klassbehörighet för SPE-flygplan utan höga prestanda eller en klassbehörighet för TMG."

(27) Punkt FCL.720.A ska ändras på följande sätt:

a) I punkt a ska de två styckena mellan rubriken "a) Enpilotsflygplan" och rubriken "1. Flermotoriga enpilotsflygplan" strykas.

b) I punkt b 5 ska led i ersättas med följande:

"i) Under de senaste tre åren ha genomgått utbildning och kontroll i enlighet med punkt ORO.FC.220 eller ORO.FC.230 i bilaga III (Del-ORO) till förordning (EU) nr 965/2012".

c) Punkt c ska ersättas med följande:

"c) Trots vad som sägs i punkt FCL.720.A b ska sökanden som uppfyller kraven i avsnitt B, punkt 6 i i tillägg 9 erhålla en typbehörighet med begränsningar i befogenheterna för ett flerpilotsflygplan som gör det möjligt för innehavare av en sådan behörighet att vara biträdande avlösningspilot över flygnivå 200, förutsatt att två andra medlemmar av besättningen har en typbehörighet i enlighet med punkt FCL.720.A b.

För att avlägsna begränsningen ska sökanden uppfylla allt följande:

1) Genomgå en bedömning vid en ATO som ska fastställa deras utbildningsbehov för avlägsnande av begränsningen.

2) På grundval av bedömningen i led 1, vid samma ATO genomgå utbildning som ska göra det möjligt för dem att nå den kompetensnivå som krävs för att på ett säkert sätt framföra luftfartyget.

3) Efter slutförandet av den utbildning som anges i led 2, genomföra ett flygprov i enlighet med tillägg 9.

4) Efter slutförandet av det flygprov som anges i led 3, uppfylla något av följande villkor:

i) Uppfylla kraven i punkt ORO.FC.220 e i bilaga III (Del-ORO) till förordning (EU) nr 965/2012, under förutsättning att de uppfyller de erfarenhetskrav som anges i punkt FCL.730.A i den här bilagan.

ii) Genomföra flygutbildning i luftfartyget vilket ska inbegripa manövrer för start, landning och pådrag."

(28) I punkt FCL.725.A ska punkt c ersättas med följande:

"c) För komplexa enpilotsflygplan utan höga prestanda, komplexa enpilotsflygplan med höga prestanda och flerpilotsflygplan ska utbildningen inbegripa teoriutbildning i UPRT och flygutbildning med anknytning till den särskilda karaktären hos den relevanta klassen eller typen. För flygundervisningen får FSTD:er användas i enlighet med avsnitt A, punkt 18 i tillägg 9."

(29) I punkt FCL.730.A a ska leden 1 och 2 ersättas med följande:

"1. Om en FFS som är kvalificerad till nivå CG, C eller interim C används,

i) för biträdande avlösningspiloter, 1 500 timmars flygtid,

ii) i alla andra fall, 1 500 timmars flygtid eller eller 250 routesektorer,

2) Om en FFS som är kvalificerad till nivå DG eller D används,

i) för biträdande avlösningspiloter, 750 timmars flygtid,

ii) i alla andra fall, 500 timmars flygtid eller eller 100 routesektorer,"

(30) Punkt FCL.740.A b ska ändras på följande sätt:

a) Led 1 ska ändras på följande sätt:

i) Inledningsfrasen ska ersättas med följande:

"Klassbehörigheter för SPE-flygplan och TMG. För att förlänga klassbehörigheter för SPE-flygplan eller klassbehörigheter för TMG ska sökandena"

ii) Led ii ska ersättas med följande:

"ii) inom den tolvmånadersperiod som föregår behörighetens sista giltighetsdag genomföra 12 timmars flygning i den relevanta klassen, inklusive följande:

A) 6 timmar som befälhavare.

B) 12 starter och 12 landningar.

C) Repetitionsutbildning på minst 1 timmes total flygtid på ett tillfredsställande sätt med en flyginstruktör (FI) eller en klassinstruktör (CRI) som ska välja ut de flygövningar som gör det möjligt för sökanden att repetera sina kunskaper i hur man på ett säkert sätt framför ett luftfartyg och hur man använder förfaranden för normala och onormala förhållanden samt i nödsituationer. Sökanden ska undantas från kraven på denna repetitionsutbildning, om de med godkänt resultat har genomgått något av följande i någon klass eller typ av flygplan:

1) Kompetenskontroll för en klass- eller typbehörighet.

2) Flygprov.

3) Praktisk EBT-bedömning.

4) Kompetensbedömning,"

b) Led 2 ska ersättas med följande:

"2. När en sökande innehar klassbehörighet för både SPE-flygplan (land) och klassbehörighet för TMG, kan han/hon uppfylla kraven under punkt 1 i någon, eller en kombination, av klasserna, och erhålla förlängning av båda behörigheterna."

c) Led 4 ska ersättas med följande:

"4. När en sökande innehar klassbehörighet för både SPE-flygplan (land) och SPE-flygplan (sjö), kan han/hon uppfylla kraven under punkt 1 ii) i endera klassen, eller en kombination av dessa, och erhålla båda behörigheterna. Det krävs minst 1 timme av befälhavartiden och att 6 av de 12 starter och landningar som krävs ska genomföras i respektive klass."

(31) I punkt FCL.745.A a ska led 3 ersättas med följande:

"3) Tre timmars flygutbildning i dubbelkommando, med en flyginstruktör för flygplan FI(A) som är kvalificerad i enlighet med punkt FCL.915 e, bestående av avancerad UPRT i ett flygplan som är kvalificerat för utbildningsuppgiften. Flygtid som inte inkluderar avancerad UPRT, utan syftar till att flyga till eller från UPRT-träningsområdet, får inte tillgodoräknas mot de tre timmarna."

(32) Punkt FCL.740.H ska ersättas med följande:

"FCL.740.H Förlängning av typbehörigheter – helikoptrar

a) Förlängning. För förlängning av typbehörigheter för helikoptrar ska sökandena uppfylla något av följande, beroende på vad som är tillämpligt:

1) De ska vidta följande åtgärder:

i) Inom typbehörighetens giltighetsperiod, genomföra minst två timmar som pilot i den relevanta helikopter typen.

ii) Inom den tremånadersperiod som omedelbart föregår typbehörighetens sista giltighetsdag, med godkänt resultat genomgå en kompetenskontroll

A. som genomförs i enlighet med tillägg 9 i den relevanta helikopter typen eller ett FSTD som motsvarar den typen,

B. vars längd får tillgodoräknas mot den flygtid som anges i punkt i.

2) De ska, för typbehörigheter för enmotoriga helikoptrar med en maximal startmassa på upp till 3 175 kg, uppfylla ett av följande villkor:

i) Uppfylla kraven i punkt a 1.

ii) Uppfylla båda av följande, i den relevanta helikopter typen:

A. Inom typbehörighetens giltighetsperiod, minst sex timmar som befälhavare.

B. Inom den tremånadersperiod som omedelbart föregår behörighetens sista giltighetsdag genomgå en repetitionsutbildning på minst en timmes total flygtid på ett tillfredsställande sätt med en instruktör som ska välja ut de flygövningar som gör det möjligt för sökanden att repetera sina kunskaper i hur man på ett säkert sätt framför ett luftfartyg och hur man använder förfaranden för normala och onormala förhållanden samt i nödsituationer. Sökanden kan välja att fullgöra repetitionsutbildningen i luftfarkosten eller i ett FSTD som motsvarar den relevanta typen, eller en kombination av båda.

b) Sökande som har mer än en typbehörighet för SPE-helikoptrar kan få förlängning för samtliga relevanta typbehörigheter genom att utföra kompetenskontrollen i enlighet med punkt a 1 ii med godkänt resultat eller genomgå en repetitionsutbildning i enlighet med punkt a 2 ii B i endast en av de relevanta typer där behörighet innehas, förutsatt att de har genomfört någon av följande flygtider som befälhavare i var och en av de andra relevanta typerna under giltighetsperioden:

1) Om de genomgick en kompetenskontroll i enlighet med punkt a 1 ii, minst två timmar.

2) Om de genomgick en repetitionsutbildning i enlighet med punkt a 2 ii B, minst sex timmar.

Kompetenskontrollen eller repetitionsutbildningen, beroende på vad som är tillämpligt, ska genomföras på olika typer varje gång. Den nya giltighetsperioden för samtliga relevanta typbehörigheter som förlängs i enlighet med denna punkt ska inledas samtidigt med giltighetsperioden för typbehörigheten för vilken kompetenskontrollen eller repetitionsutbildningen genomförs.

c) Sökande som har mer än en typbehörighet för SET-helikoptrar med en maximal certifierad startmassa på högst 3 175 kg kan få förlängning för samtliga relevanta typbehörigheter genom att utföra kompetenskontrollen i enlighet med punkt a 1 ii med godkänt resultat eller genomgå en repetitionsutbildning i enlighet med punkt a 2 ii B i endast en av de relevanta typer som innehas, förutsatt att de har genomfört allt följande:

1) 300 timmar som befälhavare på helikopter.

2) 15 timmar på varje typ som innehas.

3) Någon av följande flygtider som befälhavare i var och en av de andra relevanta typerna under giltighetsperioden:

i) Om de genomgick en kompetenskontroll i enlighet med punkt a 1 ii, minst två timmar.

ii) Om de genomgick en repetitionsutbildning i enlighet med punkt a 2 ii B, minst sex timmar.

Kompetenskontrollen ska genomföras på olika typer varje gång. Den nya giltighetsperioden för samtliga relevanta typbehörigheter som förlängs i enlighet med denna punkt ska inledas tillsammans med giltighetsperioden för typbehörigheten för vilken kompetenskontrollen eller repetitionsutbildningen genomförs.

d) Sökande som med godkänt resultat genomgår flygprov för utfärdande av en ytterligare typbehörighet eller en kompetenskontroll för förnyelse av en typbehörighet ska få förlängning för de andra relevanta typbehörigheter som redan innehas, i enlighet med vad som anges i punkterna b och c.

Den nya giltighetsperioden för samtliga relevanta typbehörigheter som förlängs i enlighet med denna punkt ska inledas samtidigt med giltighetsperioden för typbehörigheten för vilken flygprovet eller kompetenskontrollen genomgås.

e) En förlängning av en IR(H), om sådan innehas, kan kombineras med kompetenskontrollen för en typbehörighet.

f) Sökande som inte godkänns på alla sektionerna i en kompetenskontroll före typbehörighetens sista giltighetsdag får inte utöva befogenheterna i behörigheten förrän en kompetenskontroll har genomförts med godkänt resultat. När det gäller punkterna b och c får sökandena inte utöva sina befogenheter i någon av typerna."

(33) I punkt FCL.810 a ska led 3 ersättas med följande:

"3. Sökande som har en klassbehörighet för både ett SPE-flygplan (land) och en TMG kan uppfylla kraven i led 1 ovan i respektive klass eller båda klasserna."

(34) Punkt FCL.815 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt d ska ersättas med följande:

"d) För att utöva befogenheterna för bergsbehörigheten ska innehavaren av behörigheten, under de senaste två åren, ha uppfyllt något av följande villkor:

1) Genomfört minst sex landningar på en yta som anses kräva en bergsbehörighet.

2) Med godkänt resultat genomgått en kompetenskontroll som uppfyller kraven i punkt c. Genomförd kompetenskontroll ska föras in i pilotens loggbok och undertecknas av den ansvariga kontrollanten."

b) Punkterna e och f ska utgå.

(35) Punkt FCL.820 b ska ändras på följande sätt:

a) Inledningsfrasen ska ersättas med följande:

"Skyldigheten att inneha en flygprovsbehörighet enligt punkt a gäller endast för flygtester som utförs på"

b) I led 2 ska led ii ersättas med följande:

"ii) CS-23-standard eller motsvarande luftvärdighetskoder, med undantag för flygplan som har en maximal startmassa som är högst 2 000 kg."

(36) I punkt FCL.835 a ska led 1 ersättas med följande:

"1. En innehavare av en BIR har befogenhet att genomföra flygningar enligt IFR på enpilotsflygplan för vilka innehavaren har en klassbehörighet, med undantag för

i) flygplan med höga prestanda,

ii) varianter av flygplan med höga prestanda, om data för operativ lämplighet visar att en IR krävs."

(37) Punkt FCL.915 b ska ändras på följande sätt:

a) Rubriken ska ersättas med följande:

"Ytterligare krav för instruktörer som leder flygutbildning i luftfartyg"

b) I led 3 ska led ii ersättas med följande:

"ii) godkänts i en kompetensbedömning för relevant kategori av instruktör på denna klass eller typ av luftfartyg,"

c) Led 4 ska ersättas med följande:

"4) ha befogenhet att vara befälhavare på luftfartyget under sådan flygutbildning, och"

d) Följande led ska läggas till som led 5:

"5) vid tillhandahållande av flygundervisning i en variant av SPE-flygplansklassen med en särskild motortyp som avses i artikel 2.8a i denna förordning, ha uppfyllt ett av följande villkor:

i) Ha genomfört minst 5 timmars flygtid som pilot i den varianten.

ii) Ha godkänts i en kompetensbedömning för relevant kategori av instruktör i den varianten."

(38) I punkt FCL.930 ska punkt a ersättas med följande:

"a) Den som ansöker om en instruktörsbehörighet ska ha genomgått teori- och flygutbildning på en kurs vid en ATO."

(39) Punkt FCL.945 ska ersättas med följande:

"FCL.945 Krav för instruktörer

Efter avslutad skolflygning för förlängning av en klassbehörighet för SPE-flygplan eller klassbehörighet för TMG i enlighet med punkt FCL.740.A b 1 ii C eller för förlängning av en typbehörighet för enpilotshelikopter i enlighet med punkt FCL.740.H a 2 ii B, och endast vid uppfyllande av alla andra förlängningskriterier som krävs enligt punkt FCL.740.A b 1 ii eller punkt FCL.740.H a 2 ii, beroende på vad som är tillämpligt, ska instruktören ange en ny sista giltighetsdag för behörigheten i sökandens certifikat, om kontrollanten har särskild auktorisation för detta ändamål från den behöriga myndighet som ansvarar för sökandens certifikat."

(40) Punkt FCL.915.FI b ska ändras på följande sätt:

a) Led 2 ska ändras på följande sätt:

i) Inledningsfrasen ska ersättas med följande:

"inneha minst ett PPL(A), eller inneha ett MPL med ytterligare PPL-befogenheter i enlighet med punkt FCL.405.A b 1, samt uppfylla följande villkor, nämligen"

ii) Led i ska ersättas med följande:

"i) med undantag för en FI(A) som endast tillhandahåller utbildning för LAPL(A), ha godkänts i teoriprovskrivningen för CPL, vilken kan genomgås utan någon slutförd teorikurs för CPL och i så fall inte ska vara giltig för

A. utfärdande av ett CPL, eller

B. tillgodoräknande av teorikunskaper för CPL i enlighet med punkt FCL.035 och tillägg 1,"

b) Led 3 ska ersättas med följande:

"3. ha genomfört minst 30 timmars flygtid på den flygplanstyp eller flygplansklass som användes för FI(A)-kursen , varav minst 5 timmar ska ha genomförts inom den sexmånadersperiod som föregår den inträdesflygbedömning som föreskrivs i punkt FCL.930.FI a,"

(41) I punkt FCL.930.FI ska punkt a ersättas med följande:

"a) Den som ansöker om FI-behörigheten ska, vid en ATO, ha genomgått en särskild inträdesflygbedömning med en FI som är kvalificerad i enlighet med punkt FCL.905.FI i inom den sexmånadersperiod som föregår kursstarten för att göra det möjligt att bedöma hans/hennes förmåga att genomföra utbildningskursen. Den inträdesflygbedömningen ska baseras på kompetenskontrollen för klass- och typbehörigheterna enligt tillägg 9."

(42) Punkt FCL.940.FI ska ändras på följande sätt:

a) I punkt a 1 ska led ii ersättas med följande:

"ii) Som FI ha genomgått repetitionsutbildning för instruktörer vid en ATO eller den behöriga myndigheten".

b) Punkt b ska ersättas med följande:

"b) *Förnyelse*

Om FI-behörigheten har upphört att gälla ska sökanden, inom en tolvmånadersperiod före dagen för ansökan om förnyelse, som FI genomgå repetitionsutbildning för instruktörer vid en ATO eller en behörig myndighet, och genomgå en kompetensbedömning i enlighet med punkt FCL.935."

(43) I punkt FCL.905.TRI a 2 ska led ii ersättas med följande:

”ii) innehavaren har enligt skolchefen vid en ATO tillämpat den relevanta delen av TRI-utbildningskursens kursplan för flygutbildning, i enlighet med punkt FCL.930.TRI ab 3 på ett tillfredsställande sätt,”

(44) Punkt FCL.910.TRI ska ändras på följande sätt:

a) I punkt a ska leden 1 och 2 ersättas med följande:

”1) LIFUS, förutsatt att TRI-kursen omfattar den relevanta utbildning som anges i punkt FCL.930.TRI ab 4,

2) landningsutbildning, förutsatt att TRI-kursen omfattar den relevanta utbildning som anges i punkt FCL.930.TRI ab 4, eller”

b) I punkt b ska stycket efter led 3 ersättas med följande:

”Befogenheterna för en TRI ska utökas till ytterligare varianter, förutsatt att den uppfyller kraven i punkt FCL.710 i dessa andra varianter och, i tillämpliga fall, de delar som har fastställs i de uppgifter om driftslämplighet som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012 för de varianterna.”

c) I punkt c 1 ska stycket efter led iii ersättas med följande:

”En TRI:s befogenheter ska utökas till ytterligare varianter, under förutsättning att den uppfyller kraven i punkt FCL.710 i de andra varianterna och, i tillämpliga fall, de delar som har fastställs i de uppgifter om driftslämplighet som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012 för de varianterna.”

(45) Punkt FCL.930.TRI ska ändras på följande sätt:

a) Punkt a ska ersättas med följande:

”a) TRI-kursen ska hållas

1) när det gäller MPA, i en FFS eller en kombination av FSTD(:er) och FFS,

2) när det gäller typbehörigheter för SPA och helikoptrar, i något av följande:

i) En tillgänglig och åtkomlig FFS, eller i en kombination av en sådan FFS och FSTD(:er).

ii) En kombination av FSTD(:er) och luftfartyget om ingen FFS är tillgänglig eller åtkomlig.

iii) Luftfartyget om inget FSTD är tillgängligt eller åtkomligt.”

b) Följande punkter ska införas som punkterna aa och ab:

”aa) Genom undantag från punkt a får TRI-kursen

1) för icke-komplexa helikoptrar, genomföras i en kombination av FSTD(:er) och luftfartyget även om en FFS är tillgänglig och åtkomlig,

2) för luftfartyg som avses i avsnitt A, punkt 1e i tillägg 9, genomföras i enlighet med punkterna FCL.930.TRI a 2 i, ii eller iii, oavsett om FFS eller FSTD är tillgänglig och åtkomlig.

ab) Utbildningskursen för TRI ska omfatta följande:

1) 25 timmars undervisning och inlärning.

2) 10 timmars teknisk utbildning, inklusive revidering av tekniska kunskaper, lektionsplanering samt utveckling av förmåga till klassrums- eller simulatorundervisning.

3) 5 timmars flygutbildning på lämpligt luftfartyg eller i ett FSTD som motsvarar detta luftfartyg för enpilotsluftfartyg och 10 timmar för flerpilotsluftfartyg eller ett FSTD som representerar detta luftfartyg.

4) Om ansökan gäller befogenheter för att genomföra LIFUS eller utbildning i start och landning, följande utbildning, beroende på vad som är tillämpligt:

i) I ett FSTD och med avseende på de relevanta befogenheterna, ytterligare särskild utbildning som, när det gäller befogenheter att genomföra utbildning i start och landning, ska omfatta utbildning i förfaranden i nödsituationer som är relaterade till luftfartyget.

ii) Konsolidering av den specifika utbildningen i enlighet med punkt 4 i, då sökanden i luftfartyget ska genomföra LIFUS och utbildning i start och landning, beroende på vad som är tillämpligt, under övervakning av en TRI som utsetts av ATO för detta ändamål."

(46) I punkt FCL.905.CRI a ska led 2 ersättas med följande:

"2. en behörighet för bogsering eller avancerad flygning för flygplans kategorin, förutsatt att CRI-innehavaren har relevant behörighet och har uppvisat förmåga att undervisa för denna behörighet för en FI som är kvalificerad i enlighet med punkt FCL.905.FI j,"

(47) I FCL.905.IRI b ska led 3 ersättas med följande:

"3. För en IRI som redan är kvalificerad att undervisa på en integrerad utbildning för ATP(A) eller CPL(A)/IR kan kravet under punkt FCL.905.IRI b 2 ersättas av en genomförd kurs enligt punkt FCL.905.FI k 3."

(48) I punkt FCL.930.IRI ska punkt b ersättas med följande:

"b) Flygutbildningen ska tillhandahållas av en FI som är kvalificerad i enlighet med punkt FCL.905.FI j."

(49) I punkt FCL.910.SFI, andra stycket, ska inledningsfrasen ersättas med följande:

"Om inte annat anges i de uppgifter om driftslämplighet (OSD) som upprättats i enlighet med bilaga I (Del 21) till förordning (EU) nr 748/2012, ska en SFI, för att dess befogenheter ska utökas till andra FSTD:er, ha"

(50) I punkt FCL.930.SFI ska punkt b ersättas med följande:

"b) En sökande till en SFI-behörighet som

1) innehar en TRI-behörighet för relevant typ ska till fullo tillgodoräkna sig detta mot kraven under punkt a,

2) innehar eller har innehaft en instruktörsbehörighet ska till fullo tillgodoräkna sig detta mot kravet under punkt a 3."

(51) Tillägg 1 ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 1.3 och 1.4 ska ersättas med följande:

"1.3. När det gäller utfärdande av ett PPL ska innehavaren av ett LAPL för samma kategori av luftfartyg till fullo tillgodoräknas detta mot kraven på teoriundervisning och teoriprov. Det tillgodoräknandet ska även gälla de som ansöker om ett PPL vilka redan har godkänts på teoriprovet för PALL:et i samma kategori av luftfartyg, så länge teoriprovet görs inom den giltighetsperiod som anges i punkt FCL.025 c.

1.4. Med avvikelse från punkt 1.2 ska, för utfärdandet av ett LAPL(A), innehavare av ett SPL som utfärdats i enlighet med bilaga III (Del-SFCL) till genomförandeförordning (EU) 2018/1976 med befogenheter att flyga TMG uppvisa en lämplig teoretisk kunskapsnivå för SPE-flygplan (landklass) i enlighet med punkt FCL.135.A a 2."

b) Punkt 2.2 ska ersättas med följande:

"2.2. Sökande ska godkännas på teoriprov i enlighet med vad som anges i denna bilaga (Del-FCL) för följande ämnen på lämplig kategori av luftfartyg:

021 – Allmän luftfartygskunskap: skrov och system, elinstallationer, motorfunktion och nödutrustning.

022 – Allmän luftfartygskunskap: instrumentering.

032/034 – Prestanda: flygplan eller helikoptrar, beroende på vad som är tillämpligt.

070 – Operativa förfaranden.

081/082 – Flygningens grundprinciper för flygplan eller helikoptrar, beroende på vad som är tillämpligt."

c) Punkt 2.4 ska ersättas med följande:

"2.4. De som ansöker om ett CPL som har blivit godkända på relevanta teoriprov för en IR för samma kategori av luftfartyg får tillgodoräkna sig detta när det gäller kraven på teorikunskaper i ämnet kommunikation."

d) Punkt 3.2 ska ersättas med följande:

"3.2. Sökande ska godkännas på teoriprov i enlighet med vad som har fastställts i denna bilaga (Del-FCL) för följande ämnen på lämplig kategori av luftfartyg:

021 – Allmän luftfartygskunskap: skrov och system, elinstallationer, motorfunktion och nödutrustning.

022 – Allmän luftfartygskunskap: instrumentering.

032/034 – Prestanda: flygplan eller helikoptrar, beroende på vad som är tillämpligt.

070 – Operativa förfaranden.

081/082 – Flygningens grundprinciper för flygplan eller helikoptrar, beroende på vad som är tillämpligt."

(52) I tillägg 4, avsnitt B, ska punkt 5 ändras på följande sätt:

a) Första stycket ska ersättas med följande:

"Övningarna i sektion 2 c och 2 e iv, sektion 3 g samt hela sektion 5 och sektion 6 kan genomföras i en FNPT II eller FFS. Kontrollanten får besluta att inte utföra övningar i sektion 6 d."

b) Tabellen ska ändras på följande sätt:

i) Sektion 3 ska ändras på följande sätt:

— Rad g ska ersättas med följande:

"g	Spårning, lokalisering (NDB, VOR, eller bana mellan waypoints), identifiering av hjälpmedel (instrumentflygning)"

— Följande rad ska läggas till som rad h:

"h	Genomförande av diversionsplan till alternativflygplats (visuell flygning)"

ii) I sektion 6 ska rad d ersättas med följande:

"d	Avstängning och återstart av motorn (om det väljs av kontrollanten)"

(53) Tillägg 8 ska ändras på följande sätt:

a) Titeln ska ersättas med följande:

”Tillägg 8

Tillgodoräknande av IR-delen i kombination med kompetenskontroller för typ- eller klassbehörighet eller praktisk EBT-bedömning”

b) I sektion A, tabellen, ska den första och den andra raden ersättas med följande:

”Om ett flygprov, en kompetenskontroll eller en praktisk EBT-bedömning som omfattar IR genomförs och innehavaren har en giltig ...	Tillgodoräknande är giltigt för IR-delen i en kompetenskontroll för ...
typbehörighet för flerpilotsflygplan (MPA), typbehörighet för komplexa enpilotsflygplan med höga prestanda.	klassbehörighet för enmotoriga flygplan (*), och typbehörighet för enmotoriga flygplan (*), och klass- eller typbehörighet för flermotoriga enpilotsflygplan, med undantag av typbehörigheter för komplexa flygplan med höga prestanda, dock endast tillgodoräknande för sektion 3B i kompetenskontrollen i punkt B.5 i tillägg 9(*)”

(54) Tillägg 9 ska ändras på följande sätt:

a) Titeln ska ersättas med följande:

”Tillägg 9

Utbildning, flygprov och kompetenskontroll för MPL, ATPL samt typ- och klassbehörigheter och kompetenskontroll för BIR och IR”

b) Avsnitt A ska ändras på följande sätt:

1) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. De som ansöker om ett flygprov ska ha erhållit utbildning på luftfartyg av samma klass eller typ som det som används på flygprovet.”

2) Följande punkter ska införas som punkterna 1a–1f:

”1a. Utbildning i FFS i enlighet med punkterna 1b och 1c i detta avsnitt ska kompletteras med utbildning i start och landning i ett enpilotsluftfartyg i enpilotsverksamhet eller flerpilotsverksamhet, eller i ett flerpilotsluftfartyg, beroende på vad som är tillämpligt, i enlighet med punkt 17 i detta avsnitt, om inte utbildningen genomgås i enlighet med punkt FCL.730.A eller utgör utbildning för biträdande avlösningspiloter i enlighet med avsnitt B, punkt 6 i, i detta tillägg.

1b. Utbildningen för typbehörigheter för MPA och PL ska genomföras i en FFS eller i en kombination av FSTD:er och FFS. Flygprovet eller kompetenskontrollen för typbehörigheter för MPA och PL och utfärdandet av ett ATPL och ett MPL ska genomföras i en FFS, om en sådan är tillgänglig.

1c. Utbildningen, flygprovet eller kompetenskontrollen för klass- eller typbehörigheter för SPA och helikoptrar ska genomföras i något av följande:

a) En tillgänglig och åtkomlig FFS, eller i en kombination av en sådan FFS och FSTD(:er).

b) En kombination av FSTD(:er) och luftfartyget om ingen FFS är tillgänglig eller åtkomlig.

c) Luftfartyget om inget FSTD är tillgängligt eller åtkomligt.

1d. Genom undantag från punkt 1c får utbildningen, flygprovet eller kompetenskontrollen för klass- eller typbehörighet för icke-komplexa SPA och för icke-komplexa helikoptrar genomföras i en kombination av FSTD(:er) och luftfartyget även om en FFS är tillgänglig och åtkomlig.

1e. Genom undantag från punkt 1c får utbildningen, flygprovet eller kompetenskontrollen för något av följande genomföras i enlighet med punkt 1c a, 1c b eller 1c c, oavsett om FFS eller FSTD är tillgänglig och åtkomlig:

a) Icke-komplexa enpilotsflygplan utan höga prestanda.

b) TMG.

c) Icke-komplexa helikoptrar för vilka den maximala certifierade säteskonfigurationen inte överstiger fem säten.

1f. Om FSTD:er används vid utbildning, provning eller kontroll ska lämpligheten hos de FSTD:er som används kontrolleras med hjälp av tillämplig ”Table of functions and subjective tests” och tillämplig ”Table of FSTD validation tests” som finns i det primära referensdokument som är tillämpligt för det hjälpmedel som används. Alla restriktioner och begränsningar som anges på kvalificeringscertifikatet för utbildningshjälpmedlet ska beaktas.”

3) Rubriken före punkt 13 ska ersättas med följande:

”SÄRSKILDA KRAV FÖR UTBILDNING, FLYGPROV OCH KOMPETENSKONTROLL FÖR TYPBEHÖRIGHETER FÖR FLERPILOTSLUFTFARTYG, FÖR ENPILOTSLUFTFARTYG I FLERPILOTS-VERKSAMHET, FÖR MPL OCH FÖR ATPL”

4) Punkt 17 ska ändras på följande sätt:

i) Första stycket ska ersättas med följande:

”När typbehörighetskursen omfattar mindre än 2 timmars flygutbildning på luftfartyget, ska sökande, före eller efter flygprovet, genomgå flygutbildningen på luftfartyget.”

ii) I andra stycket ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”Sådan godkänd flygutbildning ska omfatta manövrer för start och landning och ska genomföras av en kvalificerad instruktör, varvid ansvaret ligger hos”

c) Avsnitt B ska ändras på följande sätt:

1) Punkt 5 ska ändras på följande sätt:

i) Leden g, h, i och j ska ersättas med följande:

”g) För att utöva befogenheterna för en klass- eller typbehörighet i flerpilotsverksamhet i enlighet med punkt FCL.725 d eller da, ska piloter som redan har befogenhet att framföra ett flygplan av relevant typ eller klass i enpilotsverksamhet uppfylla följande villkor:

1) Genomgå en kompletterande utbildning som omfattar manövrer och procedurer som inbegriper MCC samt övningarna i sektion 7 med användning av hot- och felhantering (*Threat and Error Management*, TEM), CRM och mänskliga faktorer vid en organisation som anges i punkt FCL.725 d 1 i.

2) Godkännas vid en kompetenskontroll avseende flerpilotsverksamhet.

h) För att utöva befogenheterna för en typbehörighet i enpilotsverksamhet i enlighet med punkt FCL.725 d, ska piloter som redan har befogenhet att framföra ett flygplan av relevant typ i flerpilotsverksamhet utbildas vid en organisation som anges i punkt FCL.725 d 1 i och kontrolleras med avseende på följande ytterligare manövrer och procedurer i enpilotsverksamhet:

i) För enmotoriga flygplan: 1.6, 4.5, 4.6, 5.2 och, i tillämpliga fall, en inflygning från sektion 3B.

ii) För flermotoriga flygplan: 1.6, sektion 6 och, i tillämpliga fall, en inflygning från sektion 3B.

i) Piloter som har rätt att utöva befogenheterna för en klass- eller typbehörighet för både enpilotsverksamhet och flerpilotsverksamhet i enlighet med leden g och h får bibehålla befogenheterna för båda formerna av verksamhet genom att genomgå något av följande:

i) Två kompetenskontroller, en i enpilotsverksamhet och en i flerpilotsverksamhet.

ii) En kompetenskontroll i flerpilotsverksamhet utöver de övningar som avses i led h i eller h ii, beroende på vad som är tillämpligt, i enpilotsverksamhet.

Kompetenskontroller för förlängning eller förnyelse av klassbehörigheter ska alltid omfatta de övningar som avses i led h i eller h ii, beroende på vad som är tillämpligt, i enpilotsverksamhet.

j) För att avlägsna en begränsning till flerpilotsverksamhet från en typbehörighet för enpilotsflygplan i enlighet med punkt FCL.725 d 2, ska piloter uppfylla kraven i led h."

ii) I led l ska första och andra styckena ersättas med följande:

"För att fastställa och upprätthålla PBN-befogenheter ska en inflygning vara en RNP APCH. Om en RNP APCH inte är praktiskt genomförbar, ska den utföras i ett på lämpligt sätt utrustat utbildningshjälpmedel för flygsimulering (FSTD).

Genom undantag från första stycket, om en kompetenskontroll för förlängning av PBN-befogenheterna utförs i ett luftfartyg eller ett FSTD som representerar det luftfartyget, som inte är utrustat för RNP APCH-manövrer, behöver inte kompetenskontrollen inkludera RNP APCH-övningar. I sådana fall ska pilotens PBN-befogenheter inte inkludera RNP APCH. Begränsningen ska avlägsnas om piloten har utfört en kompetenskontroll i vilken en RNP ARCH-övning ingår för den relevanta klassen eller typen."

2) Punkt 6 ska ändras på följande sätt:

i) Led h ska ersättas med följande:

"h) För att avlägsna en begränsning till flerpilotverksamhet i enlighet med punkt FCL.725 d 2 från en typbehörighet för komplexa enpilotsflygplan med höga prestanda, ska piloter genomföra manövrerna/procedurerna i sektionerna 2.5, 3.8.3.4, 4.4 och 5.5 och minst en manöver/procedur från sektion 3.4 i enpilotverksamhet."

ii) Led i ska ersättas med följande:

"i) Sökande till och innehavare av en begränsad typbehörighet som utfärdats i enlighet med punkt FCL.720.A c ska genomföra utbildning, flygprov och kompetenstest i enlighet med detta tillägg. Om de inte genomför ett flygprov i enlighet med punkt FCL.720.A c 3, ska de dock under ett flygprov eller ett kompetenstest minst genomföra landningsmanövrerna i rollen som icke-manövrerande pilot men ska inte vara skyldiga att utföra följande:

i) Startmanövrer.

ii) Landningsmanövrer i rollen som manövrerande pilot."

iii) I led j ska första och andra styckena ersättas med följande:

"För att fastställa och upprätthålla PBN-befogenheter ska en inflygning vara en RNP APCH. Om en RNP APCH inte är praktiskt genomförbar, ska den utföras i ett på lämpligt sätt utrustat utbildningshjälpmedel för flygsimulering (FSTD).

Genom undantag från första stycket, om en kompetenskontroll för förlängning av PBN-befogenheterna utförs i ett luftfartyg eller ett FSTD som representerar det luftfartyget, som inte är utrustat för RNP APCH-manövrer, behöver inte kompetenskontrollen inkludera RNP APCH-övningar. I sådana fall ska pilotens PBN-befogenheter inte inkludera RNP APCH. Begränsningen ska avlägsnas om piloten har utfört en kompetenskontroll i vilken en RNP ARCH-övning ingår för den relevanta klassen eller typen."

d) Avsnitt C ska ändras på följande sätt:

1) Tabellen som följer efter punkt 12 ska ändras på följande sätt:

i) Raden för övning 2.6.1 ska ersättas med följande:

”2.6.1	För enmotoriga helikoptrar (SEH): — autorotationslandning eller — återgång till motordrift, förutsatt att sökande under det föregående året, genomgick utbildning som omfattade autorotationslandning och att instruktören förde in den utbildningen i pilotens loggbok och undertecknade den. För flermotoriga helikoptrar (MEH): återgång till motordrift.	P	——>		M”	

ii) Raderna för övningarna 5.4.1 och 5.4.2 ska ersättas med följande:

”5.4.1	Manuellt, utan flygdirektor *Anm.:* Enligt AFM kan RNP APCH-procedurer kräva användning av autopilot eller flygdirektor. Den procedur som ska flygas manuellt ska väljas med beaktande av sådana begränsningar (välj t.ex. en ILS för 5.4.1 om AFM föreskriver en sådan begränsning).	P*	–>*		M* (om inte övning 5.4.2 genomgås)	
5.4.2	Manuellt, med flygdirektor	P*	–>*****		M* (om inte övning 5.4.1 genomgås)”	

2) Punkt 13 ska ersättas med följande:

”13. För att utöva befogenheterna för typbehörigheten i enlighet med punkt FCL.725 d, ska den som ansöker om utfärdande, förlängning eller förnyelse av en typbehörighet för enpilotshelikopter göra följande:

a) För enpilotsverksamhet: genomföra flygprovet eller kompetenskontrollen i enpilotsverksamhet.

b) För flerpilotsverksamhet: genomföra flygprovet eller kompetenskontrollen i flerpilotsverksamhet.

c) För både en pilots- och flerpilotsverksamhet: genomföra flygprovet eller kompetenskontrollen i flerpilotsverksamhet och dessutom följande manövrer och procedurer i enpilotsverksamhet:

1) För enmotoriga helikoptrar: 2.1 (start) och 2.6 och 2.6.1 (plané under autorotation och autorotationslandning).

2) För flermotoriga helikoptrar: 2.1 (start) och 2.4 och 2.4.1 (motorbortfall strax före och strax efter TDP).

3) För IR-befogenheter: utöver punkt 1 eller 2, beroende på vad som är tillämpligt, en inflygning enligt sektion 5, såvida inte kriterierna i tillägg 8 är uppfyllda.

d) För att avlägsna en begränsning avseende flerpilotverksamhet från en typbehörighet för enpilotshelikopter i enlighet med punkt FCL.725 d 2: genomföra en kompetenskontroll som omfattar de manövrer och procedurer som avses i punkterna c.1 eller c.2, beroende på vad som är tillämpligt.”

BILAGA II

Ändringar av bilaga IV (Del-MED) till förordning (EU) nr 1178/2011

Bilaga IV ska ändras på följande sätt:

(1) I punkt MED.A.010 ska följande definition införas efter definitionen av ”färgsäker”:

”— *HEMS-verksamhet* (*helicopter emergency medical service*, ambulansflygning): HEMS-flygning enligt definitionen i punkt 61 i bilaga I till förordning (EU) nr 965/2012.”

(2) I punkt MED.A.040 c ska led 1 ersättas med följande:

”1. Medicinska intyg klass 1 och klass 2 ska förlängas eller förnyas av flygmedicinskt centrum eller en flygläkare. Särskilt ska medicinska intyg klass 1 för sökande som har fyllt 60 år och som deltar i en pilots HEMS-verksamhet förlängas eller förnyas av ett flygmedicinskt centrum eller, om den behöriga myndigheten så bestämmer, av en erfaren flygläkare utsedd av den behöriga myndigheten.”

(3) I punkt MED.B.005 ska följande stycke läggas till som tredje stycket:

”Flygläkare ska i sin undersökning ta vederbörlig hänsyn till de degenerativa effekterna av åldrande på kroppens system.”

(4) Punkt MED.B.010 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt a ska leden 3 och 4 ersättas med följande:

”3. Vid undersökningen inför den första förlängningen eller förnyelsen av ett medicinskt intyg klass 1 efter 65 års ålder ska en utökad kardiovaskulär undersökning göras och därefter vart 4:e år. För sökande som deltar i en pilots HEMS-verksamhet ska en utökad kardiovaskulär bedömning göras vid undersökningen inför den första förlängningen eller förnyelsen efter 60 års ålder och en efterföljande kardiovaskulär riskfaktorbedömning.

4) För ett medicinskt intyg klass 1 krävs bestämning av serumlipider, inklusive kolesterolfraktioner, vid den första undersökningen samt vid den första undersökningen efter 40 års ålder.”

b) I punkt b ska följande led läggas till som led 5:

”5. En kardiovaskulär riskfaktorbedömning ska ingå i undersökningar för medicinska intyg klass 1 och klass 2 vid den första undersökningen efter 40 års ålder och därefter med regelbundna intervall.”

(5) Punkt MED.B.015 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt b ska ersättas med följande:

”b) Om ansökan avser medicinskt intyg klass 1 ska sökanden genomgå lungfunktionstester vid den första undersökningen och när det är kliniskt motiverat.”

b) Följande punkt ska införas som punkt ba:

”ba) För innehavare av medicinskt intyg klass 1 som deltar i en pilots HEMS-verksamhet ska lungfunktionstester och tester av obstruktiv sömnapné (OSA) göras vid undersökningen inför den första förlängningen eller förnyelsen efter 60 års ålder.”

c) Punkt c ska ersättas med följande:

”c) Om ansökan avser medicinskt intyg klass 2 ska sökanden genomgå tester avseende lungmorfologi samt lungfunktionstester när det är kliniskt eller epidemiologiskt motiverat.”

(6) I punkt MED.B.070 a 1 ska följande led läggas till som led iii:

”iii) När innehavare deltar i en pilots HEMS-verksamhet ska en omfattande ögonundersökning utföras vid undersökningen inför den första förlängningen eller förnyelsen efter 60 års ålder, och därefter varje år.”

(7) I punkt MED.B.075 b ska led 1 ersättas med följande:

”1. Sökande ska genomgå Ishihara-testet för ett första utfärdande av medicinskt intyg. För innehavare av medicinskt intyg klass 1 som deltar i en pilots HEMS-verksamhet ska en undersökning av färgsendet utföras vid undersökningen inför den första förlängningen eller förnyelsen efter 60 års ålder, och därefter varje år.” Sökande som godkänns på det testet kan bedömas som lämpliga.”

(8) Punkt MED.B.080 a ska ändras på följande sätt:

a) I led 1 ska led i ersättas med följande:

”i) För ett medicinskt intyg klass 1, och för ett medicinskt intyg klass 2 då en instrumentbehörighet eller en grundläggande instrumentbehörighet ska läggas till i certifikatet, ska hörseln testas med tonaudiometri vid den första undersökningen, sedan vart 5:e år tills certifikatinnehavaren fyller 40 år och därefter vartannat år tills certifikatinnehavaren fyller 60 år, och därefter varje år.”

b) Följande led ska läggas till som led 3:

”3. För innehavare av medicinskt intyg klass 1 som deltar i en pilots HEMS-verksamhet ska en omfattande undersökning av öron, näsa och hals göras vid undersökningen inför den första förlängningen eller förnyelsen efter 60 års ålder.”

(9) I punkt MED.D.020 ska följande punkt införas som punkt aa:

”aa) För att visa att kraven i punkterna MED.D.010 b och MED.D.015 c uppfylls får en utbildning i flygmedicin som genomgåtts av sökanden utanför de territorier för vilka medlemsstaterna är ansvariga i enlighet med Chicagokonventionen godtas av den behöriga myndigheten, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

i) Den behöriga myndigheten har bedömt och verifierat kursplanen i enlighet med punkt ARA.MED.200 c 1 i bilaga VI.

ii) Sökanden har genomgått en särskild utbildningsmodul om flygmedicinska krav som anges i denna bilaga (Del-MED) som tillhandahålls av den behöriga myndigheten.”

BILAGA III

Ändringar av bilaga VI (Del-ARA) till förordning (EU) nr 1178/2011

Bilaga VI ska ändras på följande sätt:

(1) I punkt ARA.GEN.305 ska punkt d ersättas med följande:

”d) För personer som innehar ett certifikat, en behörighet eller ett intyg som har utfärdats av den behöriga myndigheten ska tillsynsprogrammet omfatta en lämplig mängd inspektioner och oanmälda inspektioner.”

(2) I punkt ARA.GEN.360 ska följande punkt läggas till som punkt e:

”e) När en behörig myndighet mottar en begäran från en innehavare av ett medicinskt intyg om ändring av behörig myndighet, såsom anges i de krav som avses i punkt a, ska det förfarande som anges i punkterna a–d tillämpas.”

(3) I punkt ARA.FCL.200 ska punkt d ersättas med följande:

”d) Instruktörs anteckningar i certifikatet. Innan vissa instruktörer tilldelas särskild auktorisation för att förlänga klassbehörigheter för SPE-flygplan, klassbehörighet för TMG eller typbehörighet för enmotoriga helikoptrar med en maximal startmassa på upp till 3 175 kg ska den behöriga myndigheten utarbeta lämpliga förfaranden.”

(4) I punkt ARA.FCL.300 b ska led 3 ersättas med följande:

”3. Provet i flygradiotelefoni kan, enligt myndighetens avgörande, skiljas från proven i övriga ämnen.”

(5) Punkt ARA.FSTD.120 ska ersättas med följande:

”ARA.FSTD.120 Förlängning av en FSTD-kvalificering

”a) Den behöriga myndigheten ska kontinuerligt övervaka den organisation som är FSTD-operatör, som en del av tillsynsprogrammet, för att kontrollera att följande villkor är uppfyllda:

1) Alla tester i den grundläggande kvalificeringsguiden för FSTD (*master QTG*) genomförs successivt under en tolvmånadersperiod.

2) De löpande utvärderingsresultaten fortsätter att överensstämma med kvalificeringsgrunden samt dateras och lagras.

3) Ett system för konfigurationskontroll har inrättats för att säkerställa att maskinvara och programvara i kvalificerade FSTD fortsätter att vara korrekt.

b) Den behöriga myndigheten ska löpande utvärdera FSTD i enlighet med det förfarande som anges i punkt ARA.FSTD.100. De utvärderingarna ska genomföras enligt följande:

(1) Varje år för flygsimulatorer (*full flight simulator*, FFS), flygutbildningshjälpmedel (*flight training device*, FTD) eller utbildningshjälpmedel för flygträning och navigationsprocedurer (*flight and navigation procedures trainer*, FNPT). Varje löpande tolvmånadersperiod inleds i slutet av månaden för den ursprungliga kvalificeringen om inte ett annat datum avtalas mellan den behöriga myndigheten och den organisation som är FSTD-operatör. Varje löpande FSTD-utvärdering ska ske inom en sextiodagarsperiod före och en trettiodagarsperiod efter inledningen av varje löpande tolvmånadersperiod.

(2) Vart tredje år för utbildningshjälpmedel för grundläggande instrumentflygning (BITD).

c) Den behöriga myndigheten får förlänga den löpande utvärderingsperioden för ett FSTD i enlighet med punkt ARA.FSTD.120 b 1 till högst 36 månader, förutsatt att allt följande gäller:

1) Den organisation som är FSTD-operatör uppfyller, under de föregående 36 månaderna, de kriterier som anges i punkterna ARA.GEN.305 c 1–ARA.GEN.305 c 4.

2) FSTD har genomgått en inledande utvärdering och minst en återkommande utvärdering där det har fastställts att den kontinuerligt uppfyller kraven i kvalificeringsgrunden.

3) Den behöriga myndigheten genomför en revision av organisationens ledningssystem, i enlighet med punkterna ORA.GEN.200 a 3 och ORA.GEN.200 a 6 i bilaga VII, var tolfte månad.

4) Organisationen har utvecklat förfaranden för att utföra de uppgifter som anges i punkt ORA.FSTD.225 b i bilaga VII.””

(6) Punkt ARA.MED.120 ska ersättas med följande:

”ARA.MED.120 Medicinska bedömare

Den behöriga myndigheten ska utse en eller flera medicinska bedömare som ska utföra de flygmedicinska uppgifter som beskrivs i denna förordning. Den medicinska bedömaren ska vara en kvalificerad och legitimerad läkare och ha följande:

a) Yrkeserfarenhet inom klinisk medicin efter examen.

b) Särskilda kunskaper och erfarenheter inom flygmedicin och flygmedicinsk praxis.

c) Särskild utbildning när det gäller flygmedicinsk certifiering.”

(7) Punkt ARA.MED.125 ska ersättas med följande:

”ARA.MED.125 Överlåtande till tillståndsmyndigheten

När ett flygmedicinskt centrum eller en flygläkare har överlåtit beslutet om en sökandes medicinska lämplighet till den tillståndsmyndighetens medicinska bedömare ska följande åtgärder vidtas:

a) Den medicinska bedömaren eller den medicinska personal som utsetts av den medicinska bedömaren ska utvärdera den relevanta medicinska dokumentationen samt där så behövs begära ytterligare medicinsk dokumentation, undersökningar och tester.

b) Den medicinska bedömaren ska fastställa den sökandes lämplighet för utfärdande av ett medicinskt intyg, med en eller flera begränsningar om så krävs.

c) Den medicinska bedömaren ska informera det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren om beslutet.

d) Om sökanden bedöms som lämplig, ska den medicinska bedömaren, i tillämpliga fall, utfärda det medicinska intyget eller delegera utfärdandet till det flygmedicinska centrum eller den flygläkare som överlät sökanden.”

(8) Följande punkter ska införas som punkterna ARA.MED.126 och ARA.MED.128:

”ARA.MED.126 Begränsning, tillfälligt upphävande eller återkallande av medicinska intyg

a) Tillståndsmyndigheten ska upprätta ett förfarande för att begränsa, tillfälligt upphäva eller återkalla ett medicinskt intyg.

b) Tillståndsmyndigheten ska begränsa, tillfälligt upphäva eller återkalla ett medicinskt intyg, om det kan styrkas att

1) ett medicinskt intyg är förfalskat eller har erhållits genom en falsk deklaration eller falska underlag,

2) ett medicinskt intyg används i strid med bestämmelserna i punkt MED.A.020 i bilaga IV,

3) innehavaren av ett medicinskt intyg inte längre uppfyller kraven i bilaga IV (Del-MED).

c) Tillståndsmyndigheten får även tillfälligt upphäva eller återkalla ett medicinskt intyg på skriftlig begäran av intygets innehavare.

d) Vid begränsning, tillfälligt upphävande eller återkallande av ett medicinskt intyg ska tillståndsmyndigheten informera den utfärdande flygläkaren eller det utfärdande flygmedicinska centrumet om skälen till begränsningen, det tillfälliga upphävandet eller återkallandet.

e) Vid tillfälligt upphävande eller återkallande av ett medicinskt intyg ska tillståndsmyndigheten säkerställa att bestämmelserna i punkt MED.A.046 i bilaga IV (Del-MED) efterlevs.

f) Tillståndsmyndigheten ska upprätta ett förfarande för att åter göra ett medicinskt intyg giltigt.

ARA.MED.128 Samrådsförfarande

Den behöriga myndigheten ska upprätta ett samrådsförfarande för de flygmedicinska centrumen och flygläkarna i enlighet med punkt IV (Del-MED).”

(9) Punkt ARA.MED.130 ska ändras på följande sätt:

a) Led a ska ändras på följande sätt:

1) Led 2 ska utgå.

2) Led 3 ska ersättas med följande:

”3) Medicinska intygets nummer som börjar med FN:s landskod för den stat där flygcertifikatet utfärdats eller sökts och följs av en kod med siffror och/eller bokstäver med arabiska siffror och med latinska skrivtecken (III).”

3) Led 6 ska ersättas med följande:

”6) Innehavarens födelsedatum: (dd/mm/åååå) (IVa)”

4) Led 9 ska ersättas med följande:

”9) Sista giltighetsdag för det medicinska intyget (IX) för:

i) Klass 1.

ii) Klass 1 kommersiell enpilotsverksamhet med passagerare.

iii) Klass 2.

iv) LAPL.”

5) Led 11 ska ersättas med följande:

”11) Datum för senaste och nästkommande EKG.”

6) Led 12 ska ersättas med följande:

”12) Datum för senaste och nästkommande audiogram.”

7) Följande punkt ska införas som punkt 12a:

”12a) Datum för senaste och nästkommande oftalmologiska undersökning.”

8) Följande led ska läggas till som led 15:

”15) Övrig information.”

b) Leden b och c ska ersättas med följande:

”b) Det papper eller annat material som används ska förhindra eller tydligt visa ändringar eller raderingar. Varje tillägg eller strykning i formuläret ska vidimeras av tillståndsmyndigheten på ett tydligt sätt.

c) Språk: Medicinska intyg ska vara skrivna på det eller de nationella språken och på engelska samt på andra språk som den behöriga myndigheten anser lämpligt.”

(10) Punkterna ARA.MED.135, ARA.MED.145 och ARA.MED.150 ska ersättas med följande:

”ARA.MED.135 Flygmedicinska blanketter

Den behöriga myndigheten ska tillhandahålla flygläkarna formatet för följande dokument:

a) Ansökningsblanketten för medicinskt intyg.

b) Blanketten för undersökningsutlåtande för sökande till klass 1 och klass 2.

c) Blanketten för undersökningsutlåtande för sökande till flygcertifikat för lätta luftfartyg (LAPL).”

ARA.MED.145 Allmänpraktiserande läkares anmälan till den behöriga myndigheten

Den behöriga myndigheten ska i förekommande fall upprätta ett anmälningsförfarande för allmänpraktiserande läkare i syfte att säkerställa att dessa läkare är medvetna om de tillämpliga kraven i denna förordning.

ARA.MED.150 Dokumentation

a) Utöver den dokumentation som krävs i punkt ARA.GEN.220 ska den behöriga myndighetens system för dokumentation innehålla uppgifter om flygmedicinska undersökningar och bedömningar och deras innehåll som har lämnats av flygläkare, flygmedicinska centrum eller allmänpraktiserande läkare.

b) All flygmedicinsk dokumentation för sökande/certifikatinnehavare ska bevaras i minst tio år efter sista giltighetsdag för deras senaste medicinska intyg.

c) Med syfte att göra flygmedicinska bedömningar och för standardiseringsändamål ska flygmedicinsk dokumentation efter skriftligt samtycke från sökanden/certifikatinnehavaren göras tillgänglig för följande enheter:

1) Ett flygmedicinskt centrum, en flygläkare eller allmänpraktiserande läkare med syfte att slutföra en flygmedicinsk bedömning.

2) En medicinsk granskningskommitté som den behöriga myndigheten kan inrätta för en andrahandsbedömning av gränsfall.

3) Berörda medicinska specialister med syfte att slutföra en flygmedicinsk bedömning.

4) Den medicinska bedömaren vid den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat med syftet att genomföra tillsyn i samverkan.

5) Sökanden/certifikatinnehavaren i fråga efter skriftlig begäran från denne.

6) Byrån i standardiseringssyfte, på ett sådant sätt att medicinsk sekretess alltid iakttas.

d) Den behöriga myndigheten kan tillhandahålla flygmedicinsk dokumentation för andra syften än de som anges i punkt c i enlighet med förordning (EU) 2016/679.

e) Den behöriga myndigheten ska föra en förteckning över

1) de flygmedicinska centrum och de flygläkare som den har certifierat,

2) de flygläkare som har certifierats av andra behöriga myndigheter som utövar sina befogenheter på dess territorium och till vilka den lämnat information i enlighet med punkt MED.D.001 f 3 i bilaga IV (Del-MED),

3) de allmänpraktiserande läkare som utövar sina befogenheter i enlighet med punkt MED.A.040 i bilaga IV (Del-MED), i förekommande fall,

4) de företagsläkare som har underrättat den behöriga myndigheten om sin avsikt att utföra flygmedicinska bedömningar av kabinbesättning i enlighet med punkterna MED.C.005 c och MED.D.040 i bilaga IV (Del-MED), i förekommande fall.

Förteckningen ska ange befogenheterna för de personer och organisationer som specificeras i punkterna 1–4 i första stycket och ska offentliggöras och hållas uppdaterad av den behöriga myndigheten.

f) Den behöriga myndigheten ska analysera hälsouppgifterna för de piloter som har fyllt 60 år, särskilt om de deltar i en pilots HEMS-verksamhet, och rapportera de hälsouppgifterna på ett anonymiserat och aggregerat sätt.”

(11) Punkt ARA.MED.200 ska ersättas med följande:

”ARA.MED.200 Förfarande för att utfärda, förlänga, förnya eller ändra ett certifikat för flygläkare

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i punkt ARA.GEN.315, ska allt följande gälla:

a) Den behöriga myndigheten ska säkerställa att sökande, före utfärdande, förlängning, förnyelse eller utökning av ett certifikat för flygläkare, visar sin flygmedicinska kompetens i enlighet med punkt MED.D.030 a 6 och punkt MED.D.030 b 5 i bilaga IV.

b) Den behöriga myndigheten ska ha ett förfarande som säkerställer att den, före utfärdande av ett certifikat för flygläkare, har belägg för att flygläkarens mottagning har utrustats och att lämpliga förfaranden införts för att utföra flygmedicinska undersökningar inom ramen för det certifikat för flygläkare som ansökan gäller. Om flygläkaren har flera mottagningsadresser, ska alla anges i certifikatet för flygläkare.

c) För sökande som avses i punkt MED.D.020 aa i bilaga IV kan den behöriga myndigheten godta en utbildning i flygmedicin som genomgåtts av sökanden utanför de territorier för vilka medlemsstaterna är ansvariga i enlighet med Chicagokonventionen, förutsatt att den behöriga myndigheten har vidtagit samtliga följande åtgärder:

1) Bedömt och verifierat att kursplanen är likvärdig med de utbildningar i flygmedicin som finns i medlemsstaterna.

2) Tillhandahållit den sökande en särskild utbildningsmodul om flygmedicinska krav som anges i bilaga IV (Del-MED).

d) När den behöriga myndigheten har förvissat sig om att flygläkaren uppfyller gällande krav ska den utfärda, förlänga, förnya eller ändra certifikatet för flygläkare för en period som inte överstiger tre år, med användning av det formulär som finns i tillägg VII.”

(12) Rubriken till punkt ARA.MED.240 ska ersättas med följande:

”**ARA.MED.240 Allmänpraktiserande läkare som utövar sina befogenheter i enlighet med punkt MED.A.040 i bilaga IV (Del-MED)**”

(13) Punkt ARA.MED.245 ska ersättas med följande:

”ARA.MED.245 Fortlöpande tillsyn av flygläkare och allmänpraktiserande läkare

När den behöriga myndigheten utarbetar det program för kontinuerlig tillsyn som avses i ARA.GEN.305, ska hänsyn tas till

1) antalet flygläkare och allmänpraktiserande läkare som utövar sina befogenheter inom det territorium där den behöriga myndigheten utövar tillsyn,

2) antalet flygläkare som har certifierats av behöriga myndigheter i andra medlemsstater och som utövar sina befogenheter inom det territorium där den behöriga myndigheten utövar tillsyn,

3) en riskbaserad bedömning av flygläkarnas och de allmänpraktiserande läkarnas verksamhet.”

(14) Följande punkt ska införas som punkt ARA.MED.246:

”ARA.MED.246 Tillsyn i samverkan avseende flygläkare och flygmedicinska centrum

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i punkt ARA.GEN.300 e ska följande gälla:

a) När en flygläkare eller ett flygmedicinskt centrum bedriver verksamhet i fler än en medlemsstat ska den behöriga myndighet som certifierade flygläkaren eller det flygmedicinska centrumet ha ett förfarande för att säkerställa informationsutbyte i enlighet med punkt ARA.GEN.200 c och punkt ARA.GEN.300 d och e med den behöriga myndigheten i den eller de andra medlemsstater där flygläkaren eller det flygmedicinska centrumet bedriver verksamhet. De berörda behöriga myndigheterna ska enas om förfarandet.

b) I det fall som anges i punkt a ska den behöriga myndigheten i den eller de andra medlemsstater där flygläkaren eller det flygmedicinska centrumet bedriver verksamhet dela all information av relevans för tillsynen av flygläkaren eller det flygmedicinska centrumet med den behöriga myndighet som certifierar flygläkaren eller det flygmedicinska centrumet.”

(15) Punkt ARA.MED.250 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt a ska ändras på följande sätt:

i) Inledningsfrasen ska ersättas med följande:

”Den behöriga myndigheten ska begränsa, tillfälligt upphäva eller återkalla ett certifikat för flygläkare under följande omständigheter, nämligen”

ii) Led 1 ska ersättas med följande:

”1. flygläkaren inte uppfyller tillämpliga krav,”

iii) Ordet ”och” i slutet av led 6 ska strykas.

iv) Följande led ska föras in som led 8:

”8. varje operativt sammanhang hos flygläkaren som kan ha direkt eller indirekt negativ inverkan på flygsäkerheten.”

b) I punkt b ska inledningsfrasen ersättas med följande:

”Ett certifikat för flygläkare ska anses ogiltigt under någon av följande omständigheter och ska omedelbart återkallas av den behöriga myndigheten:”

c) Följande led ska läggas till som led c:

”c) Den behöriga myndigheten ska ha ett förfarande för att sammanställa återkallade certifikat för flygläkare, ska uppdatera förteckningen över flygläkare, och informera den behöriga myndigheten i de andra medlemsstaterna i enlighet därmed.”

(16) Punkt ARA.MED.255 ska ersättas med följande:

”ARA.MED.255 Verkställighetsåtgärder

Om det vid tillsyn eller på annat sätt kan styrkas att ett flygmedicinskt centrum, en flygläkare eller en allmänpraktiserande läkare har brustit i efterlevnaden, ska den behöriga myndigheten ha ett förfarande för att granska de medicinska intyg som har utfärdats av detta flygmedicinska centrum, denna flygläkare eller allmänpraktiserande läkare och kan ogiltigförklara dem när detta krävs för att garantera flygsäkerheten.

För medicinska intyg utfärdade till sökande som har en annan tillståndsmyndighet än den behöriga myndighet som utfärdade certifikatet för flygläkare, ska den behöriga myndigheten informera och utbyta relevant information med den medicinska bedömaren vid tillståndsmyndigheten för den berörda innehavaren av det medicinska intyget.”

(17) Punkterna ARA.MED.315 och ARA.MED.325 ska ersättas med följande:

”ARA.MED.315 Granskning av undersökningsutlåtanden

Tillståndsmyndigheten ska ha ett förfarande som gör det möjligt för den medicinska bedömaren att vidta följande åtgärder:

a) Granska undersöknings- och bedömningsutlåtanden som har inkommit från flygmedicinska centrum, flygläkare och allmänpraktiserande läkare och underrätta dem om det har förekommit några bristande överensstämmelser, misstag eller felaktigheter i bedömningsprocessen.

aa) Vidta lämpliga korrigerande åtgärder för alla bristande överensstämmelser, misstag eller felaktigheter som konstateras.

b) På begäran från flygläkare och flygmedicinska centrum bistå dem i deras beslut rörande flygmedicinsk lämplighet i gränsfall och komplexa fall.

ARA.MED.325 Förfarande för en andrahandsbedömning

Den behöriga myndigheten ska upprätta ett förfarande för granskning av gränsfall och komplexa fall samt fall där sökanden begär en granskning i enlighet med de tillämpliga medicinska kraven och den ackrediterade medicinska slutsatsen enligt definitionen i punkt MED.A.010 i bilaga IV (Del-MED).”

(18) Punkt ARA.MED.330 ska utgå.

(19) I tillägg I, led a 2 ska led XIII ersättas med följande:

”XIII. Anmärkningar: dvs. särskilda godkännanden rörande begränsningar och godkännanden av befogenheter, inklusive godkännanden av språkkunskaper, och anmärkningar om automatisk validering av certifikat, och”

(20) Tillägg III ska ändras på följande sätt:

a) På sidan 1 av certifikatsmallen ska fotnoten och sidfoten ersättas med följande:

”(*) ”Europeiska unionen” stryks för stater som inte är medlemmar i EU eller Easa.

Easa-blankett 143 utgåva 3 – sida 1/2”

b) På sidan 2 av certifikatsmallen ska sidfoten ersättas med följande:

”Easa-blankett 143 utgåva 3 – sida 2/2”

(21) Tillägg IV ska ändras på följande sätt:

a) På sidan 1 av certifikatsmallen ska fotnoten och sidfoten ersättas med följande:

”(*) ’Europeiska unionen’ stryks för stater som inte är medlemmar i EU eller Easa.

Easa-blankett 145 – utgåva 2 – sida 1/2”

b) På sidan 2 av certifikatsmallen ska sidfoten ersättas med följande:

”Easa-blankett 145 – utgåva 2 – sida 2/2”

(22) Tillägg V ska ersättas med följande:

”Tillägg V till BILAGA VI DEL-ARA

CERTIFIKAT FÖR FLYGMEDICINSKA CENTRUM (AeMC)

Europeiska unionen ([1])

Behörig myndighet

CERTIFIKAT FÖR FLYGMEDICINSKT CENTRUM

REFERENS:

I enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 och förordning (EU) 2015/340 ([2]) och med förbehåll för de villkor som anges nedan, certifierar [den behöriga myndigheten] härmed

[ORGANISATIONENS NAMN]

[ORGANISATIONENS ADRESS]

som certifierat flygmedicinskt centrum enligt Del-ORA med de behörigheter och den omfattning för verksamheten som anges i de bifogade förutsättningarna för godkännande.

VILLKOR:

1. Detta certifikat är begränsat till det som anges i avsnittet om godkännandets omfattning i den godkända organisationshandboken.
2. Detta certifikat kräver att de förfaranden som specificeras i organisationens dokumentation som krävs enligt Del-ORA är uppfyllda.
3. Detta certifikat ska förbli giltigt under förutsättning att kraven i Del-ORA är uppfyllda såvida det inte har återlämnats, ersatts, tillfälligt upphävts eller återkallats.

Datum för utfärdande: dd/mm/åååå Underskrift: [Behörig myndighet]

([1]) ”Europeiska unionen” stryks för stater som inte är medlemmar i EU eller Easa.
([2]) Hänvisning till förordning (EU) nr 1178/2011 eller förordning (EU) 2015/340 ska anges enligt certifikatets tillämpningsområde.

Easa-blankett 146 utgåva 2

CERTIFIKAT FÖR FLYGMEDICINSKT CENTRUM

Bilaga ([1]) till certifikat för flygmedicinskt centrum nummer:

BEHÖRIGHET OCH OMFATTNING

[Organisationens namn] har behörighet att genomföra flygmedicinska undersökningar och bedömningar för utfärdande av medicinska intyg och medicinska rapporter enligt tabellen nedan och att utfärda sådana medicinska intyg och medicinska rapporter för:

	Första undersökning/förlängning/ förnyelse	Datum för utfärdande:
Klass 1		
Klass 2/PALL/ kabinbesättning		
Klass 3 ([1])		

([1]) Denna bilaga kan utfärdas som en del av certifikat för flygmedicinskt centrum eller som ett separat dokument.

Datum: dd/mm/åååå

Underskrift: [Behörig myndighet]”

([1]) Denna bilaga kan utfärdas som en del av certifikat för flygmedicinskt centrum eller som ett separat dokument.

(23) Tillägg VII ska ersättas med följande:

”Tillägg VII till BILAGA VI DEL-ARA

CERTIFIKAT FÖR FLYGLÄKARE (AME)

Europeiska unionen ([1])

Behörig myndighet

CERTIFIKAT FÖR FLYGLÄKARE

CERTIFIKATNUMMER/REFERENS:

I enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 och förordning (EU) 2015/340 ([2]) och med förbehåll för de villkor som anges nedan, certifierar [den behöriga myndigheten] härmed

[FLYGLÄKARENS NAMN]

[ADRESS(ER) TILL FLYGLÄKARENS MOTTAGNING(AR)]

som flygläkare

VILLKOR:

1. Detta certifikat är begränsat till de behörigheter som anges i bilagan till detta certifikat för flygläkare.
2. Detta certifikat kräver att de tillämpningsföreskrifter och förfaranden som specificeras i Del-MED / Del ATCO.MED ([2]) är uppfyllda.
3. Detta certifikat ska förbli giltigt fr.o.m. [dd.mm.åååå] t.o.m. [dd.mm.åååå ([3])] under förutsättning att kraven i Del-MED / Del ATCO.MED ([2]) är uppfyllda såvida det inte har återlämnats, ersatts, tillfälligt upphävts eller återkallats.

Datum för utfärdande: dd/mm/åååå Underskrift: [Behörig myndighet]

([1]) ”Europeiska unionen” stryks för stater som inte är medlemmar i EU.
([2]) Hänvisning till förordning (EU) nr 1178/2011 eller förordning (EU) 2015/340 samt till Del-MED och Del ATCO.MED ska anges enligt certifikatets tillämpningsområde.
([3]) Format för sista giltighetsdag: (dag/månad/år)

Easa-blankett 148 utgåva 2

CERTIFIKAT FÖR FLYGLÄKARE

Bilaga ([1]) till certifikat för flygläkare nummer:

BEHÖRIGHET OCH OMFATTNING

[Flygläkarens namn och akademiska titel] har behörighet att genomföra flygmedicinska undersökningar och bedömningar för utfärdande av medicinska intyg och medicinska rapporter enligt tabellen nedan och att utfärda sådana medicinska intyg och medicinska rapporter för:

Klass 1, förlängning/förnyelse	[sista giltighetsdag]/[ej tillämpligt]
Klass 2/LAPL/Kabinbesättning, första undersökning/förlängning/ förnyelse	[sista giltighetsdag]
Klass 3 ([1]), förlängning/förnyelse	[sista giltighetsdag]/[ej tillämpligt]

([1]) Klass 3 ska endast läggas till för flygläkare som är godkända för att utföra flygmedicinska undersökningar för klass 3.

Datum för utfärdande: dd/mm/åååå Underskrift: [Behörig myndighet]

([1]) Denna bilaga kan utfärdas som en del av certifikat för flygläkare eller som ett separat dokument.

BILAGA IV

Ändringar av bilaga VII (Del-ORA) till förordning (EU) nr 1178/2011

Bilaga VII ska ändras på följande sätt:

(1) Punkt ORA.FSTD.225 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt a ska ändras på följande sätt:

1) Inledningsfrasen ska ersättas med följande:

”FSTD-kvalificeringscertifikatet ska förbli giltigt på följande villkor:”

2) Led 2 ska ersättas med följande:

”2. Den behöriga myndigheten beviljas tillträde till organisationen enligt definitionen i punkt ORA.GEN.140 för att fastställa fortsatt överensstämmelse med de relevanta kraven i förordning (EU) 2018/1139 och de genomförandeakter och delegerade akter som antagits på grundval av den förordningen.”

b) Leden b och c ska ersättas med följande:

”b) Om den behöriga myndigheten har förlängt den löpande utvärderingsperioden för ett FSTD i enlighet med punkt ARA.FSTD.120 c i bilaga VI (Del-ARA), ska organisationen utse en person eller grupp personer med lämplig erfarenhet som ska göra allt följande inom en sextiodagarsperiod före och en trettiodagarsperiod efter inledningen av varje löpande tolvmånadersperiod i enlighet med punkt ARA.FSTD.120 b 1 i bilaga VI:

1) Granska de regelbundna körningarna av de kompletta testen i den grundläggande kvalificeringsguiden för FSTD (*master QTG*).

2) Göra de relevanta funktionsrelaterade och subjektiva testen.

3) Sända en rapport med resultaten till den behöriga myndigheten.

c) En BITD-kvalificering ska förbli giltig förutsatt att den behöriga myndigheten regelbundet utvärderar överensstämmelsen med den tillämpliga kvalificeringsgrunden, i enlighet med punkt ARA.FSTD.120 i bilaga VI.”

(2) Punkt ORA.AeMC.105 ska ersättas med följande:

”ORA.AeMC.105 Tillämpningsområde

I detta kapitel fastställs de ytterligare krav som ska uppfyllas av en organisation för att den ska vara kvalificerad för utfärdande av eller fortsatt godkännande som flygmedicinskt centrum för att

a) tillhandahålla flygmedicinsk expertis och praktisk utbildning för flygläkare,

b) utfärda medicinska intyg och medicinska rapporter om kabinbesättningar, inbegripet första utfärdande av medicinska intyg klass 1, eller medicinska intyg klass 3 i enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/340 (*), eller båda, beroende på vad som är tillämpligt.

(*) Kommissionens förordning (EU) 2015/340 av den 20 februari 2015 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygledarcertifikat samt andra certifikat och intyg enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008, ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 och upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 (EUT L 63, 6.3.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/340/oj).”

(3) I punkt ORA.AeMC.115 ska punkt b ersättas med följande:

”b) utöver den dokumentation som krävs för godkännande av en organisation enligt punkt ORA.GEN.115 redogöra för verksamhet som har lagts ut på entreprenad till angivna sjukhus eller medicinska institutioner med syfte att utföra medicinska specialistundersökningar.”

(4) Följande punkt ska införas som punkt ORA.AeMC.120:

”ORA.AeMC.120 Certifikat för flygmedicinskt centrum

En organisation som innehar ett certifikat för flygmedicinskt centrum får inte, vid någon tidpunkt, inneha fler än ett certifikat för flygmedicinskt centrum som utfärdats med samma omfattning i enlighet med förordning (EU) 2018/1139 och de genomförandeakter och delegerade akter som antagits på grundval av den förordningen.”

(5) Punkt ORA.AeMC.135 ska ersättas med följande:

”ORA.AeMC.135 Fortsatt giltighet

Certifikatet för ett flygmedicinskt centrum ska utfärdas för en obegränsad giltighetstid. Det ska förbli giltigt förutsatt att innehavaren och organisationens flygläkare uppfyller följande villkor:

a) Uppfyller kraven i MED.D.030 i bilaga IV (Del-MED) till denna förordning eller punkt ATCO.MED.C.025 i bilaga IV (Del-ATCO.MED) till förordning (EU) 2015/340, beroende på vad som är tillämpligt.

b) Säkerställer bibehållen erfarenhetsnivå genom att varje år utföra ett tillräckligt antal medicinska undersökningar för klass 1, eller medicinska undersökningar för klass 3 i enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/340, eller motsvarande militära flygmedicinska undersökningar, beroende på vad som är tillämpligt.”

(6) Följande punkt ska införas som punkt ORA.AeMC.160:

”ORA.AeMC.160 Rapportering

Det flygmedicinska centrumet ska förse den behöriga myndigheten med statistiska rapporter om de flygmedicinska bedömningarna av sökanden, inbegripet rapporter om de drog- och alkoholtester som görs i enlighet med punkt MED.B.055 b i bilaga IV (Del-MED) och eventuella faktorer eller tendenser som innebär en förhöjd hälsorisk som identifierats vid de flygmedicinska bedömningarna.”

(7) Punkt ORA.AeMC.200 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt a ska ersättas med följande:

”a) för medicinsk certifiering i enlighet med Del-MED,”

b) Följande led ska införas som led aa:

”aa) för att underlätta samarbetet mellan flygläkarna och andra medicinska experter vid det flygmedicinska centrumet, och”

(8) Följande punkt ska införas som punkt ORA.AeMC.205:

”ORA.AeMC.205 Verksamhet som har lagts ut på entreprenad

Utan hinder av vad som anges i punkt ORA.GEN.205 ska allt följande gälla:

a) Det minsta erforderliga antalet medicinska undersökningar ska göras inom det flygmedicinska centrumets organisation, i enlighet med den omfattning och behörighet som fastställs i villkoren för godkännande som bifogas det flygmedicinska centrumets certifikat.

b) Ytterligare medicinska undersökningar och utredningar får göras av kontrakterade enskilda experter eller organisationer. Organisationen ska säkerställa att den kontrakterade tjänsten eller varan uppfyller tillämpliga krav när någon del av verksamheten läggs ut på entreprenad.”

(9) Punkt ORA.AeMC.210 ska ersättas med följande:

”ORA.AeMC.210 Personalkrav

a) Det flygmedicinska centrumet ska ha följande personal:

1) En flygläkare utsedd till chef för det flygmedicinska centrumet, med behörighet att utfärda medicinska intyg klass 1, eller medicinska intyg klass 3 i enlighet med förordning (EU) 2015/340, beroende på vad som är tillämpligt, i enlighet med den omfattning som fastställs i de villkor som bifogas det flygmedicinska centrumets certifikat, och med tillräcklig erfarenhet inom flygmedicin för att utföra sina uppgifter.

2) Minst ytterligare en kvalificerad flygläkare med behörighet att utfärda medicinska intyg klass 1, eller medicinska intyg klass 3 i enlighet med förordning (EU) 2015/340, beroende på vad som är tillämpligt, i enlighet med den omfattning som fastställs i de villkor som bifogas det flygmedicinska centrumets certifikat, och annan teknisk personal.

3) Tillgängliga medicinska experter.

b) Chefen för det flygmedicinska centrumet ska ansvara för att

1) samordna bedömningen av undersökningsresultat,

2) underteckna utlåtanden, intyg och medicinska intyg klass 1 och medicinska intyg klass 3 i enlighet med förordning (EU) 2015/340 som utfärdas för första gången.”

BILAGA V

Ändringar av bilaga VIII (Del-DTO) till förordning (EU) nr 1178/2011

I bilaga VIII ska punkt DTO.GEN.135 ersättas med följande:

"**DTO.GEN.135 Uppsägning av rätt att tillhandahålla utbildning**

a) En DTO ska inte längre ha rätt att tillhandahålla viss eller all utbildning som anges i dess deklaration på grundval av den deklarationen, om något av följande inträffar:

1) DTO:n har meddelat den behöriga myndigheten om upphörande av viss eller all utbildningsverksamhet som omfattas av deklarationen i enlighet med punkt DTO.GEN.116 b.

2) DTO:n har inte tillhandahållit utbildningen under en sammanhängande tidsperiod på mer än 36 månader.

b) En DTO ska returnera godkännanden i enlighet med DTO.GEN.230 c till den behöriga myndigheten utan dröjsmål

1) vid upphörande av utbildningsverksamheten i enlighet med punkt a,

2) vid återkallande i enlighet med punkt ARA.GEN.350 da 3 i bilaga VI (Del-ARA)."

BILAGA VI

Ändringar av bilaga III (Del-ORO) till förordning (EU) nr 965/2012

I punkt ORO.FC.A.201 b 2 i bilaga III ska led iii ska ersättas med följande:

”iii) Återkommande utbildning och kontroll som föreskrivs i ORO.FC.230, på följande villkor:

A. Kontrollen ska inte omfatta manövrer för start.

B. Kontrollen ska omfatta landningar åtminstone i rollen som icke-manövrerande pilot.”

BILAGA VII

Ändringar av bilaga V (Del-SPA) till förordning (EU) nr 965/2012

I punkt SPA.HEMS.130 i bilaga V ska följande punkt g läggas till:

”g) *Flygbesättningsmedlemmar som har fyllt 60 år och som utför en pilots HEMS-verksamhet i enlighet med punkt FCL.065 a i bilaga I (Del-FCL) till förordning (EU) nr 1178/2011*

1) För flygbesättningsmedlemmar som har fyllt 60 år och som utför en pilots HEMS-verksamhet i enlighet med punkt FCL.065 a i bilaga I (Del-FCL) till förordning (EU) nr 1178/2011 ska operatören i sin utvärdering av riskerna i enlighet med ORO.GEN.200 beakta den ökade risken för inkapacitet på grund av kardiovaskulära och cerebrovaskulära faktorer sammankopplade med operationella förhållanden.

2) Utbildning och kontroll för de flygbesättningsmedlemmar som anges i led 1 ska utföras av personal som har erhållit lämplig utbildning för att hjälpa dem att upptäcka mild kognitiv försämring och som vid behov begär medicinska bedömningar av kabinbesättningsmedlemmar.”